Kinderfreund, Aryeh Loeb.

DATE DUE

GAYLORD M-2			PRINTED IN U.S.A.

444830

חוברת 7
אק-ט
חוברת 2
ש.ב-1
חוברת 5
מ/ק, דן
4 – יונה

(9)

התאכה לדעת
איה תבונתי
במקום הדעת
תמצא רפידתי
ארבע אותותי
ושלש תנועותי
וכאשר תחצני
שתים הנני
בעמים תנוע
בבא הראשונה
אך באחרונה
תמיד תזוע
ראשי כרת
וכלי הנני
וביד תגידני

(9)

רַגְלֵי הַצְּמַת׃
וְהִפְנָה לִי עֹרֶף
בִּימֵי הַחֹרֶף
תִּבְרַח בָּרוּחַ
וַאֲנִי אֶרְדְּפֶךָ
בְּבַקְשָׁךְ מָנוֹחַ׃
הֲיֵשׁ אֶמְצָאֵךְ׃
אָמְנָם בִּתְנוּעָה
בְּמַשָּׂא וִיגִיעָה
בְּזֵעַת אַפֵּךְ
כִּי אָז אַרְפֵּךְ

(6)

בְּאַחַת תִּמְצָא רְוָיָה
וְתִקַּח רֵאשִׁית אָכְלֶךָ
וְאֻרְחַת נַחַת פּוֹרִיָּה
תַּחֲמוֹד בְּקֵיץ לְשִׁבְתֶּךָ
בִּשְׁתֵּיהֶן תִּקָּרֵא בְּשֵׁם
אִישׁ זָדוֹן וְאָשֵׁם

(ז)

הֵן תּוֹלִיד הָרִאשׁוֹנָה
אַךְ בַּחֳדָשִׁים תִּוָּרֵא
מַתְּנַת אֵל הָאַחֲרוֹנָה
בְּחֶשְׁבַּת לַיְלָה תָּהֵל
וְעַל שְׁתֵּיהֶן יִקָּרֵא
שַׂר צָבָא בְּיִשְׂרָאֵל

אבנר

מלה בת ג׳ אותיות וג׳ תנועות

רֹאשׁוֹ תִּפְרָעוּ
וּבְשֵׁם תִּקְרָאוּ
אָב אֶחָד לְכֻלָּנוּ
רַגְלַי קְטַפְתֶּם
אוֹתִי אֲכַלְתֶּם
עֵת מִדְבָּר יָצָאנוּ
קְחוּ גַּם גְּוִיָּתִי
וּבְרֹאשׁ מְעוֹנָתִי
גַּם אֶתְהַלֵּךְ אֵבָרִים
בְּאֵלֶּה הַשְּׁלשֶׁת
נִקְרָא אִישׁ בּוֹשֶׁת
וְשֵׁם לִבְנוּ בַּגְּבָרִים

(5)

מלות בנות ד׳ אותיות וב׳ הנועות

הֵן תִּכַבֵּר הָרִאשׁוֹנָה
כֵּן הַתּוֹרָה צִוְּתֶךָ
בְּשֵׁם תִּקְרָא בָּאַחֲרוֹנָה
אֶחָד מִבְּנֵי אֲבוֹתֶיךָ
אוֹי לָאָרֶץ וְשׁוֹכְנֶיהָ
כָּה שְׁתֵּיהֶן עָבָרוּ
אֲבָל לְהוֹלְכִים עָלֶיהָ
אַף יוֹשְׁבֶיהָ יִצְעָרוּ

(2)

מלות בנות ג׳ אותיות וב׳ תנועות

•

רֹאשִׁי תְּכַבֵּד
וְאֵינְךָ חָסֵר
כֹּל מִמְצֹא חֶפְצְךָ
רַגְלַי תָמוּל
וְתֶחֱזֶה גָמוּל
עַל שֶׁבֶר רַעֲבוֹנוֹ
קַח גְוִיָּתִי
וָבֹא מִנְחָתִי
אֶל מַלְכְּךָ וְשָׂרֶיךָ
רוֹכֵב עֲרָבוֹת
נִגְלָה לָאָבוֹת
בְּשֵׁם הֲדַר גְאוֹנוֹ

(3)

כְּרַת נָא רֹאשִׁי
וְאֵצֵא חָפְשִׁי
מְרוֹמֵי שָׁמַיִם
קַצֵּץ רַגְלַי
יְהִי לְךָ חֶבְלַי
כִּלְיוֹן עֵינַיִם
קַח גְוִיָּתִי
הִנְנִי אֶפְרָתִי
וּבְכָל עֵת אֶגְדָּל
אֵלֶּה הַשְּׁלשָׁה
אַחֲרִית בָּאִשָּׁה
שִׁכְנָן בֵּית דָּל

אַל תָּשִׂים אָשָׁם בְּנַפְשִׁי אָבִי
הָגוּת לִבְּךָ גַּם אֲנִי יָדַעְתִּי
הֵן לֹא תֹאכַל וְלֹא תִשְׁתֶּה מְאוּמָה
אַף לֹא תִתֵּן לְעֵינֶיךָ תְּנוּמָה
הַשְׁאִיר הוֹן עָתָק כָּל מַאֲוַיֶּיךָ
לָזֶה הִתְפַּלַּלְתִּי כִּי תָפֵיק זְמָמֶךָ

הדות

(ז)

מלה בת שתי אותיות ותנועה
אחת

לְפָנִים וּלְאָחוֹר תִּקְרָאֵנִי
וּבְכָל זֹאת אַחַת הִנְנִי
כַּאֲשֶׁר תִּרְאֶה מְסַפְּרִים
בְּרֹאשׁ אוֹתוֹתַי תִּמְצָאֵנִי
וְאִם בִּבְגָדִים תִּדְרְשֵׁנִי
לִפְנֵי כֹּהֲנִים וְשָׂרִים
לְבָשׁוּנִי לְהוֹד וְתִפְאֶרֶת
וְשָׂמוּנִי לְרֹאשָׁם עֲטֶרֶת
גַּם הֵיכָלִים וְאַרְמוֹנִים
וַהֲמוֹן בִּנְיָנִים שׁוֹנִים
יְכַפְּתוּנִי בֵּין שׁוּרוֹתָם
וַאֲנִי אֶקָּרֶה עֲלִיּוֹתָם

על קבר הכילי

בְּחַיָּיו קָפַץ יָדוֹ
לֹא פְתָחָהּ כִּי אִם לָקַחַת
יוֹצְאֵי חֲלָצָיו שָׁכַח
וַיֶּשִׁי רֶחֶם יְלָדוֹ
נַפְשׁוֹ בִּדְאָגָה עָבַר
וּבְשָׂרוֹ לְרַעֲבוֹן מָכַר
כְּחַשׁ עָקֹב וְרִמָּה
לְמַעַן הַרְבּוֹת בִּצְרוֹ
עַתָּה בְּכַחַשׁ בְּשָׂרוֹ
יַעֲקֹב אַף הָרִמָּה

הצטדקות בן הכלי

בֵּן הַכֵּלַי לֵאלֹהִים שִׁוֵּעַ
הָפֵק אֱלֹהִים וְמָמֵי לְבָבִי
וְאֶאֱסֹף נָא אֵלֶיךָ נִשְׁמַת אָבִי
כָּכָה פִּלֵּל וְאָבִיו שׁוֹמֵעַ
וַיִּגְעַר בּוֹ וַיַּעַן בְּחֵמָה
אַף תָּפֵר יִרְאָה בֵּן בְּלִיַּעַל
וְלִפְנֵי אֱלֹהִים תִּגְרַע אֵמָה
כִּי בְּאָבִיךָ מָעַלְתָּ מָעַל
כִּי לְמִי אִיגַע בְּעֵצָה וְתַחְבוּלָה
וּלְמִי אֶאֱגוֹר בִּמְזִמּוֹת רֶשַׁע
אַף לֹא אֶחְדַּל מֵחֵטְא וָפֶשַׁע
וּלְמַעַן אֶאֱסוֹף הוֹן וּסְגֻלָּה
יָדַי מֵעוֹשֶׁק גַּם לֹא מָנַעְתִּי
הֲלֹא לְךָ נָבָל אַךְ לְךָ יָגַעְתִּי
וּבְחֵץ לְשׁוֹנְךָ תְּפַלַּח לְבָבִי

על קבר רופא אליל

חֶרְדַּת שׁוֹכְנֵי הָאֲדָמָה
הוּשַׁב הֵנָּה לִדְמָמָה
בֵּית רַגְלוֹ צָעָדָה
נְהִי וָאֵבֶל יְבִאֵהוּ׃
וְחוֹלֶה יָדוֹ לְכָדָהּ
שְׁאוֹל בְּאֵין כֹּפֶר יְקָחֵהוּ׃
הִרְבָּה לִפְרוֹץ פָּרֶץ
רָצַח אִשְׁתּוֹ וּבָנָיו
בְּבוֹאוֹ תַחְתִּיּוֹת אֶרֶץ
הַמָּוֶת נִבְעַת מִפָּנָיו

על קבר אשה זונה

לְיָפְיָהּ כֻּלָּם נִכְסְפוּ
בְּעוֹדָהּ בִּימֵי נְעוּרֶיהָ
מְבַקְשֶׁיהָ לֹא עָיֵפוּ
כִּי נִמְצְאָה לְדוֹרְשֶׁיהָ
אֲבָל הַזְּמַן בִּרְמִיָּה
לְזַעֲוָה הָפַךְ הַיְּפֵהפִיָּה
וּמֵאָז לְזִקְנָה שָׁחָה
מָאֲסוּ בָהּ עוֹגְבֶיהָ
וַתֵּרֶא כִּי נִשְׁכָּחָה
וְאֵין פּוֹנֶה אֵלֶיהָ
וַתֵּלֶךְ שַׁעֲרֵי צַלְמָוֶת
לַעֲגוֹב גַּם עַל הַמָּוֶת

אל רופא אליל

אשר המית אשה הרה רכה בשנים

יָדְךָ רָב לְךָ חִצֶּיךָ שְׁנוּנִים ,
אֵיתָן קַשְׁתְּךָ בְּעֹז נִחַתָּ ׃
לְדִים לַאֲלָפִים בְּחֶבָּה טְמוּנִים
וְרִבְבוֹת אִישִׁים בְּחֵיקָה צְפוּנִים ,
בְּעֵט קַסְתְּךָ כְּאִישׁ אֶחָד הֵמַתָּ ׃

רופא אליל
אשר בחר מחנק לנפשו

בְּרִית כָּרַת אֶת מָוֶת ,
לְשַׁלַּח שַׁעֲרֵי צַלְמָוֶת
מִכָּל הַבָּא בְּיָדָיו .
זָכַר לְעוֹלָם בְּרִיתוֹ :
עַבְדּוֹ רֵעוֹ וַעֲמִיתוֹ ,
אָחִיו אִשְׁתּוֹ וִילָדָיו ,
בְּלִי חֶמְלָה וַחֲנִינָה ,
מִפְּנֵי הָאָרֶץ פִּנָּה :
וְהִנֵּה מַכִּירָיו תַּמּוּ ,
גַּם בָּתֵּי שְׁכֵנָיו נָשַׁמּוּ .
וּבַמֶּה יְשַׁלֵּם נְדָרָיו ,
תָּפְתֶּה דָמִים לְהָנֵק .
חֶבֶל שָׂם בְּצַוָּארָיו ,
בָּא אֶל בֵּיתוֹ , וַיֵּחָנֵק ---

אל הרב מקריסניסטאב

יכרת ה׳ שפתי מרמה
הדוברות על צדיק עתק

בָּנִים סָרָבִים וַאֲנָשִׁים נְבוּבִים
בְּזָדוֹן לִבּוֹתָם אָמוֹר יֹאמֵרוּ׃
כִּי דִּבְרֵי כְּפָרְךָ אִתְּךָ הֵם גְּנוּבִים
אַךְ שֶׁקֶר בְּפִיהֶם רְמִיָּה יְדַבֵּרוּ׃
כִּי בְּכֶסֶף מָלֵא קָנִיתָ הַסְּפָרִים ,
אֲשֶׁר מֵהֶם לָקַחְתָּ אֵלֶּה הַדְּבָרִים ׃

אל רופא אליל

אשר רפא אשה דכה בשנים תשעה חדשים עד אשר המית אותה בכמיו

הָה בֶּן מֵבִישׁ וּרְפֵה יָדָיִם
הוֹזֶה שׁוֹכֵב בְּחֵיק הָעֲצַלְתָּיִם ׃
מִמְּךָ חֲבֵרֶיךָ מְהִירִים וְחָשִׁים
יִסְפּוֹק לָהֶם יוֹם אוֹ יוֹמָיִם
לְהַחֲלִישׁ גְּבָרִים לְהַצְמִית אֲנָשִׁים
וְאַתָּה יָגַעְתָּ תִּשְׁעָה חֳדָשִׁים
לְהַכְרִית אִשָּׁה מֵאֶרֶץ הַחַיִּים

אָכֵן רוּחַ בֶּאֱנוֹשׁ ,
נִשְׁמַת שַׁדַּי תְּבִינֵהוּ
לָכֵן יַבִּיט לְמֵרָחוֹק
יֶחֱזֶה קוֹרוֹת עוֹלָמִים ,
יְסַפֵּר עֲלִילוֹת חָלָפוּ ,
וּמֵרֹאשׁ יִקְרָא עֲתִידִים ,
הָעֵת לֹא יַעֲצוֹר הָרוּחַ ,
הַמָּקוֹם לֹא יְכַלְאֵהוּ

לידידי החכם המפאר מוה׳

מרדכי ריטער דאקטאר דער מעדיצין

בעודנו רך בשנים

אַל תִּבְטַח בְּרֵעַ , וְלֹא בְּבֶן אִמֶּךָ
בִּלְשׁוֹנוֹ יַחְלִיק לְךָ , וְאֵמוּן בְּלֵב אָיִן
כִּי שָׁוְא חֶבְלֵי הַשְׁאֵר תִּלְמַד מִקֵּן ;
וְאַךְ בַּעֲבוֹתֵי זָהָב תֶּאֱסוֹר אוֹהֲבֶיךָ ·

הֵן אִם תַּם הַכֶּסֶף וְאָפֵס כּוֹחֶךָ ,
גַּם אֵשֶׁת חֵיקֶךָ תַּעֲלִים בָּךְ עָיִן ;
כִּמְעַט בְּנְאוֹרוֹתֶיךָ יְכַזֵּב הַיָּיִן ,
יְכַזְּבוּ לָךְ וְיִתְנַכְּרוּ כָּל מוֹדָעֶיךָ ·

זְבוּבִים בִּדְבָשׁ נֹפְתִים , בְּצוּף יִמָּשֵׁכוּ ,
וּלְנוֹגַהּ בְּרַק זָהָב רֵעִים יְהַלֵּכוּ .
פְּתַח לָהֶם כִּיסֶךָ וּלְךָ נִצְמָדוּ ·
אַךְ יְמֵי אֱמוּנָתָם לֹא יִמָּשֵׁכוּ ,
כִּבְגֹד בָּךְ הַטּוֹבָה גַּם הֵם יִבְגְּדוּ ,
הֲתָעִיף עֵינֶיךָ בָּם הָלְכוּ נָדְדוּ ·

להרב החכם המפורסים מו״ה
יוסף פעריל

מיסדו בית הספר לנערי בני ישראל בק״ק טארניפאל

הוסף יוסף לאסוף ;
חֶרְפַּת בְּנֵי עַמֵּנוּ ,
וְשָׂכָר לָרוֹב תֶּאֱסוֹף
מִיַּד אֱלוֹהַּ עוֹשֵׂנוּ !

אם סכלים ונבערים :
דְּרָכֶיךָ לֹא יָבִינוּ ,
וְהֵם עָלֶיךָ יָלִינוּ
בְּזָדוֹן וַעֲלִילוֹת דְּבָרִים .

זְכָר נָא כִּי הִתְנַשָּׂמֶת !
כָּל עֵת אֶת אוֹר זוּעָמֶת. ---

לידידי החכם המפאר מו"ה

בעריש בלומענפעד

בהוציאו לאור העתקתו ופרושו לספר איוב

הַבְסוֹד אֱלוֹהַ שָׁמָעְתָּ,
יָשַׁבְתָּ בִּקְהַל אֶרְאֵלָיו;
וְגָרַעְתָּ אֵלֶיךָ חָכְמָה,
לְגַלּוֹת תַּעֲלוּמוֹת נֶצַח

אוֹ מִלְּפָנִים חוֹלָלְתָּ,
נוֹלַדְתָּ דוֹרוֹת קַדְמוֹנִים.
יָדַעְתָּ מְחַבֵּר הַסֵּפֶר,
פָּנִים אֶל פָּנִים דִּבַּרְתּוֹ;
הִבִּיעַ אֵלֶיךָ רוּחוֹ,
וְסוֹד יְחִידָיו הִמְתַּקְתֶּם

יִבְטַח וְלֹא יִרְגַּז אִם פַּחַד כְּבִיכוֹ
רוּחוֹ נֶאֱמָנָה   כִּי יָחִיל טִיבוֹ
אִם רַב אִם מְעָט   יָדוֹ תַּגִּיעַ
תּוֹדָה לֵאלֹהָיו   פִּיהוּ יַבִּיעַ
אִם דַּל וּמִסְכֵּן   אִם קָצִין וְעָשִׁיר
חֶסֶד עוֹשֵׂהוּ   וְצִדְקָתוֹ יָשִׁיר
אִם מֵעֲשׂוֹת חָיִל   יָדָיו תִּרְפֶּינָה
עַצְמוֹ וּבְשָׂרוֹ   תְּלָאוֹת תְּסַבֶּנָה
לִבּוֹ לֹא יֵחַת   וְרוּחוֹ לֹא תָפוּן
יִשְׁקוֹט וִיצַפֶּה   לְרַב טוּב הַצָּפוּן
כְּצוּר בְּלֵב יַמִּים   בְּהֶמְיַת גַּלֵּימוֹ
יִשְׂחַק לְרַעַשׁ   שְׁאוֹן מִשְׁבָּרֵימוֹ
כֵּן יִשְׂחַק צַדִּיק   לְרוֹעַ גּוֹרָלוֹ
עַל כֵּן יוֹדֵעַ   כִּי קֵץ לַעֲמָלוֹ
כִּי כַּטּוֹב כָּרָע   מְדָר בַּחֶבֶל
וְכָל נִגְעֵי תֵבֵל   אַךְ רִיק וָהֶבֶל

כֵּן יְבַלֶּה שְׁנוֹתָיו וְיָמָיו בַּנְּעִימִים
כִּי בְנַחֲלָה נִתְּנָה שִׂמְחָה לִתְמִימִים

אָכֵן לֹא תָנוּחַ בְּגוֹרַל הָרָשָׁע
וְלֹא תִשְׁכּוֹן בְּאִישׁ וְהָם מִפֶּשַׁע
וְאַף אִם כְּאֹרֵחַ תָּבֹא אֶל לִבּוֹ
תְּגוֹרַשׁ מֵרָעָה הַטְּמוּנָה בְּחֻבּוֹ
כִּי שִׂמְחָה וְרָעָה חִישׁ תִּפָּרַדְנָה
כְּמוֹ אוֹר וְחֹשֶׁךְ לֹא תֵאָחַדְנָה
לָכֵן יְמֵי רָשָׁע רָעִים וַחֲשֵׁכִים
וִימֵי הַצַּדִּיק שָׂשִׂים וּשְׂמֵחִים
אַשְׁרֵי הַצַּדִּיק שִׂמְחָתוֹ אֱמֶת
בְּלִבּוֹ הַטָּהוֹר לָעַד קַיֶּמֶת

יִדְרֹשׁ בְּחָכְמָה וְיַחְקוֹר בִּתְבוּנָה
שֹׁרֶשׁ כָּל דָּבָר וְסִבָּה הַצְּפוּנָה
בְּעוֹמֶק מַחֲשַׁבְתּוֹ וְיִצְלוֹל בְּמַיִם
וּבְרוּם בִּינָתוֹ יִסַּק שָׁמַיִם
עַד יוֹצִיא לָאוֹר תַּעֲלֻמוֹת דְּבָרִים
וִיגַל בַּיְקוּם הֲלִיכוֹת וּסְדָרִים
וּמַה פְּרִי עֲמָלוֹ תּוּגָה וָאֵבֶל
עֵקֶב יֵדַע. כִּי הַכֹּל הָבֶל

בֵּין כָּל הַדְּבָרִים וְעִנְיָנִים שׁוֹנִים
אֲשֶׁר בְּנֵי הָאָדָם אַחֲרֵיהֶם זוֹנִים
לְהַשִּׂיג בָּם שִׂמְחָה הֵמָּה יַחְשֹׁבוּ
אַךְ כַּעַס וְתוּגָה בְּעָקְבָם יֶאֱרוֹבוּ

הַזּוֹלֵל בְּשֻׁלְחָן מָלֵא מַעֲדַנִּים
יִבְלַע חֳלָאִים רָעִים וְנֶאֱמָנִים
בְּהַדְרִיק הַסּוֹבֵא גְּבִיעַ הַיַּיִן
יֶגְמֶה תִּמָּהוֹן וּכְאֵב הָעָיִן

הַנֹּאֵף יִנְחַל   בְּחֵיק הַנָּכְרִיָּה
אַךְ כִּלְיוֹן בָּשָׂר   וּמַכָּה טְרִיָּה

וְאֵיפֹה הַשִּׂמְחָה   אֵי מְכוֹרוֹתֶיהָ
הֲבְתַחְתִּיּוֹת שְׁאֹל אֶרֶץ מְגוּרֶיהָ
הֲבַצִּיָּה וְבוּלָה   אֹרַח לֹא סְלוּלָה
אִם בַּיָּם שְׁכֻנָה   עֹמֶק הַמְּצוּלָה
אוֹ מְעוֹנָהּ בִּמְרוֹם בְּגָבְהֵי שָׁמַיִם
וְהִיא לֹא תִמָּצֵא   בְּאֶרֶץ הַחַיִּים

אָכֵן לֵב טָהוֹר   וְרוּחַ נָכוֹן
לְשֶׁבֶת הַשִּׂמְחָה   מָעוֹן וּמָכוֹן
יִשְׂמַח הַצַּדִּיק   בְּפֹעַל יָדֵהוּ
אַף לִבּוֹ יַעֲלוֹז   בְּנִדְבַת מַעֲשֵׂהוּ
כִּי בְתֻמַּת לְבָבוֹ   וּבְנִקְיוֹן כַּפָּיו
תֶּעֱרַב לוֹ שְׁנַת תְּנוּמָה עַפְעַפָּיו
וּכְאוֹר הַבּוֹקֶר   גִּילָה תְּעִידֶנּוּ
וְסַעֲרַת הַדְּאָגָה   לֹא תְשָׂעֲרֶנּוּ

נִשְׁתּוֹמֵם לִרְאוֹת כִּי בְנֵי הָאָדָם
רְחוֹקִים מִדַּעַת בֵּין רַגְלָם וְיָדָם
בְּבַקְשָׁם הַשִּׂמְחָה מֶנָּה יִרְחָקוּ
בְּרָדְפָם אַחֲרֶיהָ אַךְ רִיק יִדְלָקוּ
הִנֵּה הַכִּילַי יִשְׂמַח עִם הוֹנוֹ
וּבְנַחֲלֵי זָהָב יְשַׁבֵּר צִמְאוֹנוֹ
יִיגָע יִתְחַשָּׁב יוֹמָם וָלַיִל
לֶאֱסוֹף כָּל סְגֻלָּה לִבְלוֹעַ חָיִל
בְּתִתּוֹ אַךְ קְשִׂיטָה וּבְכַפּוֹרוֹ גֵרָה
יְדַמֶּה כִּי בְּבֵיתוֹ שָׁלְחָה הַמְּאֵרָה
בֵּין צְרוֹרוֹת כַּסְפּוֹ מַחְסוֹר יְבוֹאֵהוּ
וּבִמְלֹאת סִפְקוֹ דְּאָגָה תִּתְקְפֵהוּ

ו

וְהִנֵּה הֶעָרִיץ בְּשֶׁפֶל גַּאֲוָתוֹ
זוֹמֵם בִּלְבָבוֹ לְהַשִּׂיג שִׂמְחָתוֹ
בְּהַכְנִיעַ עַמִּים תַּחַת רַגְלֵיהוּ
וּבִיסֵּר גּוֹיִים בְּבַרְזֶל שִׁבְטֵהוּ

יַשְׁמִיד אֲרָצוֹת וִיאַבֵּד עָרִים
וַעֲלֵי חֳרָבוֹת מֶמְשַׁלְתּוֹ יָרִים
וְעַל כִּסֵּא אוֹנוֹ חֲבָלִים יְסַבּוּהוּ
אֲנָחוֹת מְדַכְּאִים פְּחָדִים יְבַהֲלֻהוּ
בְּמֶרְחֲבֵי מִשְׁכָּבוֹ יֵצְרוּ צְעָדָיו
יִירָא מֵעוֹזְרָיו וְיֵחַת מֵעֲבָדָיו

הַגִּבּוֹר יִשְׂמַח לִקְרָב וָנֶשֶׁק
חֶרֶב וָרוֹמַח לוֹ גִּיל וָחֵשֶׁק
יָשִׂישׂ לִשְׁמוֹעַ תְּרוּעַת מִלְחָמָה
וּמָלֵא שׁוֹנֵא לָקַחַת נְקָמָה
עוֹד יָעוֹז בְּלוֹחֲמָיו עוֹדֶנּוּ שָׂמֵחַ
וְיָדוֹ הָרָמָה הַחֵץ יְפַלֵּחַ
עַתָּה יְכֻלָּא לִשְׂחוֹק הָאוֹיְבִים
עַל עֶרֶשׂ דְּוַי מוּכַח בְּמַכְאוֹבִים

הַמַּשְׂכִּיל יִשְׂמַח לָתוּר וְלָדַעַת
מוֹצָא כָּל עִנְיָן בְּמוֹעֵצוֹת וָדַעַת

ערשוועררונג נאטוועגדינג מאכט אין פֿיצרזען וועלבֿע בֿלאם געלעזען ווערדען , אין פֿערזען אבער , וועלכע געזונגען ווערדען , איזט זיא גאנץ איבערפֿליסיג , וויל דיא אריא אימער דען נאכדרוק אויף דיא לאנגע זילבֿע לעגט • יא איך ווערע זאנאר געניינט דען זאץ : לא תחרוש שור וחמור יחדיו אומצושטאסען , אונד שור מיט חמור , וויא איך מיט אור , בור , דור אונד תור ריימענצו לאסען , וויא עס אים דייטשען אונד אין אנדערען שפראכען דער פֿאלל איזט •

מִשְׁכַּן הַשִּׂמְחָה

אוֹר זָרֻעַ לַצַּדִּיק
וּלְיִשְׁרֵי לֵב שִׂמְחָה

טוֹבָה הַשִּׂמְחָה מֵחֶסֶד אֱלוֹהַּ
שְׁלוּחָה הִנֶּה מִשְּׁמֵי גְבוֹהַּ
לְנַחֵם הָאָדָם מִנֵּטֶל עֲמָלוֹ
מֵעִצְּבוֹן יָדַיִם נָפַל בְּגוֹרָלוֹ

אַךְ אִם נִתְבּוֹנֵן בְּהָגוּת לִבֵּנוּ
מַה זּוּ הַשִּׂמְחָה תִּיקַר בְּעֵינֵינוּ
הֲתוּכַל הִמָּצֵא טְהוֹרָה וְזַכָּה
אִם תְּפוּל בְּנַחֲלַת מִסְכֵּן וְדַכָּה
אֵי זֶה הַדֶּרֶךְ לָבוֹא עָדֶיהָ
וּמִי זֶה יְבַשֵּׂר גֶּשֶׁת אֵלֶיהָ

עַל־מוֹת אִישָׁהּ יוֹם־יוֹם מְבַכָּה
יוֹם־יוֹם אֶל־לֵב הִנָּהּ נֶעֱצֶבֶת

אויך האבע איך פערזוכט על נהרות בבל אין יאמבען צו ברינגען, אבער נור צוויי שטראפען זינד צו שטאנדע געקאמען

עַל־נַהֲרוֹתַיִךְ בָּבֶל
יָשַׁבְנוּ גַם בָּכִינוּ
כִּנּוֹר נָעִים עִם־נֶבֶל
עַל־הָעֲרָבִים תָּלִינוּ
אֶת־בַּת צִיּוֹן זָכַרְנוּ
וּכְעֵץ יָבְשָׁה יְמִינֵנוּ
לָאָרֶץ פְּאֵר מְגַרְנוּ
וּלְחֵיךְ דָּבְקָה לְשׁוֹנֵנוּ

איינע קליינע פראבע פאן פערזען אוים טראעבען:

לֵב חָכָם כָּל־עֵת יוֹדֵעַ
דַּל שְׂפָתָיו לִנְצוֹר
וְנֶפֶשׁ כְּסִיל מַיִם תַּבִּעַ
וְאֵיז קְדוּחַ מֵעֲצוֹר

אס פאסענדסטען פיר דיא העבראישע שפראכע איזט נאך מיינער מיינונג דער אמפיראכוס, דאס געדיכט, וועלכעם איך דיזע קורצע אנלייטונג צופיגע, ביזשטעהעט דורכאוס אוס זאלבען פיסען · איך האבע עס אוס איינעם דייטשען לידע, וועלכעס אנפענגט: ווען האפרונג ניכט ווער, זא לעבט איך ניכט מעהר ·

אינס העברעאישע מיט דעם נעהמליכען מאסע איבער, טראגען, דאמיט עס מיט דער נעהמליכען מעלאדיא אבגעזונגען ווערדען קענע · איך האפפע דער לעזער ווירד אויף קיינע גראסע הערטע דארין שטאסען, טראץ דעם צוואנגעס דען מיר איינע זאלבע איבערטראגונג אויפגלעגט ·

עטוואס פאם ריימע

יעדער אויפמערקזאמע לעזער ווירד וואהרנעהמען, דאס אין מיינען געדיכטען דער צווייטע פעריאדע מענליכע אונד וויבליכע ריימע רעגעלמעסיג מיט איינאנדער אבוועכסעלן · אין דר לירישען פאעזיא איזט דיזעס נאטה, ווענדיג · דען וויבליכען רייס ברויכע איך ניכט היר צו ריגען · ער האט דיא אונוואנדלבארע רעגעל: ער מוס שאן אין דער פארלעצטען זילבע (מלעיל) אין דעם וואקאל גלייכטענינג זיין · וואס אבער דען מענליכען רייס בעטריפט מוס איך בעמערקען, דאס מאן איהן אונניצער וייזע ערשווערט, ווען מאן אויך דען פארלעצטען וואקאל גלייכ, טענינג מאכען וויל · וואהר איזט עס, דאס דיא פערדאר, בענע אויספראכע, (דאס נעהמליך ווערטער דיא מלרע זינד מלעיל אויסגעשפראכען ווערדען) איינע זאלבע ערשווירונג

אינדעסען האבען אויך יענע איהרען צוועק פער פעהלט, דען אין דער העבראישען שפראכע גיבט עס וואקאלע דענען איין שוא נע פאלגט אונד זינד דענאך דיא אללער קירצעסטען, אלס: דִּבְרֵי, סִפְרֵי, מַלְכֵי, אנדרע ווערדען צוואר דורך ־ֳ ־ֲ ־ֱ דענזעלבען לענגער, בלייבען אבער נאך אימער קירצער אלס דער פאלגענדע וואקאל, אלס: יַעֲקֹב יֹאסֵף ע׳ צ׳ דא אבער אין דיזער שפראכע דיא בעטאנונג (נגינה) נאך אונאומשטעסליכען רעגעלן פעסט געזעצט איזט, זא האלטע איך עס פיר דאס ראטהזאמסטע דיזעלבע, וויא אים דייטשען, אלס ריכטשנור דעם זילבענמאסעס אנצונעהמען אונד צוואר נאך פאלגענדען רעגעלן׃

א׳

יעדע זילבע, וועלכע דען טאן (נגינה) האט מוס נאטהווענדיג אלס איינע לאנגע אנגענאמען ווערדען, דער וואקאל מאג לאנג אדער קורץ (תנועה גדולה או קטנה) זיין׃

ב׳

איינע זילבע דיא דען האלבטאן האט (מתג) קאן באלד לאנג באלד קורץ געברויכט ווערדען, אונד צוואר ווידערום אהנע ריקזיכט אויף דען וואקאל׃

ג׳

איינזילביגע ווערטער זאללען אויך באלד לאנג באלד קורץ זיין קענען, דאך זאללטע היר אויף דען וואקאל ריקזיכט גענאמען ווערדען, דיא מיט איינעם לאנגען נעהמליך זאללטען ליבר לאנג, דיא מיט איינעם קורצען ליבער קורץ געברויכט ווערדען, אינדעם ברויכט מאן זיך ניכט זעהר געוויסענהאפט׃

געוויסענהאפט דאראן האלטען, דא אויך אין דער ביבעל איינזילביגע ווערטער, אהנע ריקזיכט אויף דען וואקאל, באלד מיט, באלד אהנע נגינה אנגעטראפפען ווערדען·

ד·

עש פאלגט פאן זעלבסט, דאס יעדע זילבע, וועלכע קיינן טאן אודער האלבטאן (נגינה או מתג) האט, נאטווענדיג קורץ זיין מוס, דער וואקאל מאג קורץ אדער לאנג זיין·

פאן דען פיסן

ווען מאן דען פירהיכיאום אונד דאקטילום אויסנימט, פינדעט מאן אין דער העברעאישען שפראכע ווערטער פיר אללע גאטטונגען פאן פיסען· אינדעסען קעננען זעלבסט דאקטילישע פערזע לייכט פערפערטיגט ווערדען זא האבע איך אין מיינער יוגענד דאמיט איינען פערזוך געמאכט, וואפאן איך נאך צווייא פערזע בייאבעהאלטען

שֶׁמֶשׁ וְיָרֵחַ מְשַׂחֵק יַבְרִיק׃

כֶּרֶם וְיַעַר מְנוֹגַהּ יָנִיק׃

מיט יאמבען האבע איך דיא מייסטען פערזוכע געמאכט· איינע באללאדע אין דיזעם פערזמאסע האבע איך אנגעפאנגען אבער ניכט פאללענדעט· היר דיא ערשטע שטראפע דאפאן·

בְּדֶרֶךְ גַּלְמוּד בְּחֶבְיוֹן סֻכָּה

חַנָּה אַלְמָנַת אֶבְצָן יוֹשֶׁבֶת

לוּלֵא מְנָת־כּוֹסִי
שָׁבַת גַּם־מְשׂוֹשִׂי
בְּאֵין־יַיִן רִגְזִי מִי־יַרְגִּיעַ
הָרֵעַ יְשַׁקֵּר אַף־תִּבְגֹּד יָפְתִי
תְּכַזֵּב הַתִּקְוָה אַף־תִּתֹּם שִׁירָתִי
וְאֶמְצָא נֶחָמָה בַּגָּבִיעַ

אר צו שפעט · דען אויסערדעם דאס איך שאן ביינאהע דען יאהרען ענטריקט בין , אין וועלכען מאן מיט גוטעם ערפאלגע פערזע שרייבען קאן , האבע איך נאךאויך איינען וויכטיגען שטאף צו בעארבייטען , וועלכער מיט מיר צו גראבע געהען, אונד פילליכט ניכט זאבאלד ווידער אויפער, שטעהען ווירדע , ווען איך ניכט איילע איהם דורך דיא פארם דער פרעסע אונשטערבליכקייט אויפצודריקען , איך נוס דאהער יענעם איבעראוים פערדינסטליכע ווערק אנדערן , יונגערן אונד מיסיגערן העגדען איבערלאסען:

קורצע אנלייטונג צור סקאנסיאן •

דעניעניגען, דיא געניגט זיין ווערדען אן דיזעם ווערקע
טהייל צו נעהמען, וויל איך היר דיא רעגעלן קורץ מיט,,
טהיילען, דיא איך צו דיזעם בעהופע מיר זעלבסט געמאכט,
אונד דורך בייא שפילע צייגען, דאס עס זיך פיגליך טהון
לעסט, ווען מאן נור ערנסטליך דיא האנד אנלעגט •

שאן דיא עלטעסטען דיכטער שיינען דיא נאטהווענדיג,,
קייט איינעם זילבענמאסעס, פיר העברעאישע פערזע
געפיהלט צו האבען, אלס זיא דען יתד איינגעפיהרט,
וועלכער נאך איהרר מיינונג דיא״״ פארגעהענדע
זילבע לאנג מאכען זאללטע, וויל בייא דען רעמערן יעדע
זילבע לאנג איזט, וועלכער צוויא קאנסאנאנטען פאלגען •
עס ווירדע זאנסט אונבעגרייפליך זיין, וואזא זיך דיזע
אונניצע שווירינקייט האבען אויפלעגען קענען • ( ) דיא
שפעטערן דיכטער אבער שיינען דען צוועק דיזער איינ,,
פיהרונג ניכט איינגעזעהען צו האבען, דא זיא אויך צו
אנפאנג איינעם פערזעס איינען יתד אנברינגען •
אינדעסען

( ) נייערע דיכטער האבען זיך איינע אומגעקעהרטע,
עבענזא אונניצע שווירינקייט אויפגעלעגט . זיא פער,,
מיידען נעהמליך אין דער מיטע איינעם פערזעס דען שוא
נע ווען דאס פארגעהענדע ווארט מיט איינם נח נראה
זיך ענדיגט, דאמיט ניכט פילע קאנסאנאנטען אויף
איינאנדער שטאסען • דא אבער דיא העברעאישע שפראכע
אללער האנד דאפפעל קאנסאנאטען צולעסט, האבע איך
דארויף קיינע ריקזיכט גענאמען • ווען מאן איינע שפראכע
לערנט מוס מאן מונד אונד אהרען אן דיא איהר איינע,,
טהימליכע הערטע געוועהנען • זאנסט ווירדען דיא וואהל,,
קלינגענדסטען פערזע דער אלטען איטאליענישען אהרען
מיסטענינג פארקאמען,

לוּלֵא הָאַהֲבָה
תְּבוֹאֵנִי דְאָבָה
וְיָמַי בְּעַצֶּבֶת יִכְלָיוּ׃
מַה־טּוֹב הִתְרוֹעֵעַ חֲבֵרִים קַשָּׁבִים
אַךְ־יֶתֶר טוֹבָה הִתְעַלֵּס בְּאֳהָבִים
דּוֹרְשֶׁיהָ מְנַחַת יְדְוָיו׃

איין זאלכעם פערפאחרען ערמאנגעלט ניכט שעדליך איינצו ווירקען, בעזאנדערס אבער אויף דיא יוגענד, וועלכע נאך אים קאמפפע מיט אבגעדראכטער שוויריגקייט בעגריפפען איזט · אהנעהין מעהר צו גענוס אונד פערגניגען, אלס צו ערנסטטן בעשעפטיגונגען געניגט, ברויכט זיא ניר איינינער אויפמונטערונג אונד פריידיג גיבט זיא דען קאמפף אויף, אום דיא וויט געמעכליכרע שאן זארגפעלטיג געעבנעטע באהן דעם שטודיאומס דער לעבענדען שפראכען צו בעטרעטען׳עם ווערע דאהער איין אייסערסט פערדינסט,, ליבעם ווערק אום דיא העברעאישע שפראכע, ווען מאן מיטעל אויספינדיג צו מאכען זוכטע, דיאזעלבע מיט וועניגער שוויריגקייט ערלערנען צו קענען · איין צו פער,, לעסיג פערדערנדעס מיטעל חיר צו ווערע נאך מיינער מיינונג איינע לירישע פאעזיא · דורך דען רייץ איינער שענען מעלאדיא אונ דורך דען גייסטיגען זין איינעם ניט פערפער,,

לוּלֵא נְגִינוֹתַי
רַבּוּ אַנְחוֹתַי
הַשִּׁיר אֶת־הָרוּחַ יַגִּיהַּ
נַפְשִׁי תִשְׁתַּעֲשַׁע בְּהֶמְיַת עֲגָבִים
עַל־כְּנַף הָרְנָנָה תִתְנַשֵּׂא עַד־עָבִים
עַד־שַׁחַק פְּעָמֶיהָ תַּגְבִּיהַּ

טיטטען געדיכטס אנגעלאקט, ווירד דיא יוגענד אים גענוס'ע אונד ביא פערגניגען מעהרערע אויסדריקע אונד רעדענס, ארטען ניכט נור לייכט ערלערנען, זאנדרערן אויך לענגער בייבעהאלטען, דא זיא היגגעגען אוידלייכט ווידער פערגיסט חאס זיא מיהזאם אונד מיט ווידערווילען דורכם שטודיאום ערלערנט, שאן א זמיינער יוגענד האבע איך דאס בעדירפ, ניס איינער לירישען פאע זיא פיר דיא העברעאישע שפראבע זעהר לעבהאפט געפיהלט, אהנע נאך געאהנט צו האבען, דאס זאלבע אבגעדאכטען פארטהייל בעצוועקין קענטע • איך האבע דאהער מאנבע פערזובע געמאבט אוטער אנדערן א ין גראסעם האבצייטס געדיכט מיט בערען דורכגענגיג אין יאמבען, וועלכעס אבער לייד‍ער, ווי א פאסט אללע מיינע ארבייטען יענער פינר יאדע, פערלארען געגאנגען • שפעטערהין האטע איך ניכט מוסע גענוג אום לאנגע איבער איין געדיכט בריטען צו קענען • יעצט אבער איזט עס שאן

שעשועי האדם

לולי תקותי
אפסה חיתי
הנה כל־עת תנחומינו ·
הן־היא הישגבנו לעתות בצרה
על־אורח העוני תנהלנו ישרה
ועד־קבר גם־היא תובילנו ()

() יעדר אונזרר גלויבענס גענאססען, דעססען זיינעס ארט נאך ניכט אויס דער ארט געשלאגען, מוס עס מיט בעטריבניס וואהרנעהמען, דאס דאז שטודיום דער העבראישען שפראכע בייא אונז אין עבען דעם מאסע אנפענגט פערנאכלעססיגט צו ווערדען, אלס עס פא אנדערן גלויבענס בעקענערען מיט גרעססערעם אייפער בעטריבען ווירד · דיא אורזאכע דיזעס פענאמענס אבער איזט קיינעם וועגעס אין ערלעשונג דעם געפיהלס פיר נאציאנאליטעט צו זוכען · איך קענע מאנכע וועלכע מיט דעם ווערמסטען אייפער פאן דען אנגעלעגענהייטען דער נאציאן שפרעכען, אונד אפפעקטירען דענגאך איינע גלייכגילטיגקייט, יא זאגאר איינע געריגשעצונג געגען דיא שפראכע איהרער ארפעטער, דיא דאקומענטע איהרעס

לולא מידעים
יָמַי אַךְ־רָעִים
בְּאֵין־רֵעַ אָקוּצָה בַּחַיִּים
שִׂמְחַת חֲבֵרַי תַּמְצִיאֵנִי רְוָחָה
וּבְקוֹצֶר רוּחָם גַּם־רוּחִי נֶאֱנָחָה
בַּדָּד לֹא־אֶשְׁכּוֹן אַף־שָׁמַיִם

הערשטטאנס · דיא וואחרע אורזאכע, וועלכע איינען זא זאנדערבארען ווידערשפרוך דער געזיננונגען ערצייגט, ליגט נאך מיינער מיינונג איינציג אונד אליין אין דער שווירינקייט, מיט וועלכער דאס ערלערנען דיזער שפראכע פערבונדען איזט, אונד אין דער זעלבסטגעפעלליגקייט דעריעניגען, דיא ענטוועדער גאר קיינע פעהיגקייט בעזיצען דיזע שווירינקייט צו איבער ווינדען, אדער אין איהרר יוגענד דורך צופעללע פערהינדערט ווארדען איהרע שטודיען פארט צו זעצען · דאמיט נון דער מאנגעל אן דיזע קענטניס א הרען פערזענליכען ווערטה אין דען אויגען איהרר מיטברידער ניכט פערדרינגערע, מיסען זאלכע לייטע נאטהווענדיג דען ווערטה דער העבראישען שפראכע פערדרינגערן, אונד מיט דעם פוקס, וועלכר לאנגע פערגעבענס נאך דער טרויבע געשפרונגען, אויסרופען :
דיא טרויבע איזט זויער!

וַיְחָרֵד יְלִיד הַשָּׁאוּל ,
וּבֶן תָּפְתֶּה יִלָּפֵת ,
וַיִּחַר עָלַי אַפּוֹ ,
עֵינָיו הֵפִיצוּ חֵמָה ,
קֶצֶף עָלָה מִשְּׂפָתָיו ,
וְחָרוֹן יָצָא מִגְּרוֹנוֹ ,
וַיִּתְגָּעַשׁ כִּי חָרָה לוֹ ,
כִּי הוּסַר בִּלְעוֹ מִפִּיו ,
וְטֶרֶף הָשְׁלַךְ מִשִּׁנָּיו :

וַיָּשָׁב וּבִמְגִנַּת לֵב ,
וַיֵּשֶׁב לוֹ מִנֶּגֶד ,
חָרַק עָלַי בְּשִׁנָּיו ,
עֵינָיו לָטוּשׁ כַּצָּר ,
כִּזְאֵב טֹרֵשׁ מֵעֵדֶר ,
וּכְדוֹב מִיַּעֲרַת דְּבָשׁ ·
הַלְלוּיָה , עוֹרְנִי חַי ,
עוֹרֶנִּי שׁוֹכֵן חָלֶד !

הַלְלִי נַפְשִׁי אֶת ה׳
הַלְלִיהוּ בְּכָל מְאֹדֵךְ .
הַלְלִיהוּ כְּרוֹב חֲסָדָיו ,
וַאֲמִתּוֹ עָשָׂה עִמָּךְ .
הַלְלוּהוּ כֹּל עַצְמוֹתַי ,
תְּנוּ קוֹלְכֶם בַּחֲלִילִים ,
לְתַנּוֹת צִדְקַת ה׳ .
הַלְלִיהוּ שַׂעֲרַת רֹאשִׁי ,
() תַּנִּי תַּנִּי בְּמֵיתָרִים
מֵיתָרִים בְּנֵבֶל עָשׂוֹר
לְתַנּוֹת צִדְקַת ה׳
צִדְקַת הֶמְרָהוּ עָלָי .

() בעדייטעט נאך מיינער אנזיכט טענען , דאהער דייטש : טאן , לאטייניש : טאנום , אבער נור נ איזט דער וואורצעללויט , דאהער אויך ענה , לאטייניש : סאנום . דער גריבע האט איינע אנדערע פראסטעזין : פאנע , אבער אויךביידע צוגלייך : פטאנגאס , ווא דער וואורצעל, לויט צום נאזענלויט ווירד .

לֹא נָשָׂא פְּנֵי זָקֵן
שָׂב וִישִׁישׁ לֹא חָנָן .
יוֹנֵק מִשְּׁדֵי הוֹרָתוֹ
עוֹלְלִים מֵחֵיק אִמּוֹתָם
כֻּלָּם הִכְרִיעַ לַטָּבַח
וְהִכָּה אֵם עַל בָּנִים

וַיֵּצֵא גַם לִקְרָאתִי .
וְנֶגֶד עֵינַי יִתְיַצָּב
חָרַד לִבִּי בִּרְאוֹתִי
וְאֵימִים נָפְלוּ עָלַי
בְּשָׂרִי סָמַר מִפַּחַד
וְכָל עַצְמוֹתַי רָחָפוּ
פִּיו פָּעַר לִבְלִי חוֹק
וַיֵּט אַרְבּוֹת יָדָי . ()

() אום איינעם אונגלייבינען לעזער וואהרשיינליך צו מאכען דאס דאז וואס איך אין אביגער אנמערקונג ריקזיכטליך דעם ווארטעס אמיך גזאגט, וואהל זיינע ריכטיגקייט האבען מעגע, ד׳ וויל איך איהם אויך היר מיינע אנזיכט פאן דעם ווארטע ארבות מיטטהיילען, איך לייטע עס הער פאנאבר פאלגליך ד׳ איסט עס נור איינע

זְרוֹעוֹת אֵיתָן הָשַׁף
וַיִּגַע עַצְמִי וּבְשָׂרִי ׃

אָמַרְתִּי אֵרֵד בְּקוֹעַ ,
לְקֶבֶר בִּטְנוֹ אוֹכֵל .
אֶמָּחֶה מִנִּי חָלֶד ,
אֶצָּמֵת מֵאֶרֶץ חַיִּים ׃

וּבְחֶמְלַת אֱלֹהִים עָלַי
שָׁלַח מַלְאָךְ מִמָּרוֹם ,
וַיַּפְרֵד אוֹתִי מִכַּפּוֹ ,
וּבֵין שְׁנֵינוּ יִתְיַצָּב .
סָבִיב סָבִיב כּוֹכְבֵי
בַּעֲבִי גַּבֵּי מְגִנָּיו ׃

מעטאטהעזיס פאן אברות , עבען זא כפות ידי (דניאל יוד יוד) הענדע אונד פליגעל נעהמען דיא נעמליכע שטעללונג ביים קערפער איין , דאהער האבען דיא ווערטער : (נף) (כף) (כנף) (ענף) (עפאים) (אגרף) אונד (אבר) איינערלייא אורשפרונג נעהבליך : (עוף) איך בוטע מיינע לעזער מיך ניכט פיר איינען טריימער צו האלטען, אונד זיך צו געדולדען ביז מיין גרעסערם ווערק ערשיינט ווארין איבער דיזע וואורצעלזילבע וויטלייפטיג אבגעהאנדעלט ווערדען ווירד ,

עַזָּא כָּרַח בְּהֵחָבֵא ,
וַעֲזָאזֵל זָע מִפָּנָיו ·

שְׁאוֹל לֹא יָכְלָה כַּלְכְּלֵהוּ ,
נִלְאֲתָה נְשׂא פְּרִי בָטֶן :
וַתָּקִיא יוֹצֵא מֵעֶיהָ ,
יוֹנֵק שָׁדֶיהָ שִׁלְיָתָהּ ·
וַיָּקָם לַהֲלֹךְ חֶלֶד ,
לְשׁוֹטֵט עַל פְּנֵי הָאֲדָמָה ·

וַתִּגְעַשׁ תֵּבֵל וַתִּרְעַד ,
אֶרֶץ וְשֻׁפָּתוּ וַתִּרְעַשׁ ;
הַיָּם רָאָה וַיִּתְחַלְחַל ,
יֶהֱמוּ יֶחְמְרוּ מֵימָיו ;
הָרִים נָזְלוּ מִפָּנָיו ,
גְּבָעוֹת רָקְדוּ מִבֹּאוֹ ·

אָסַף הַשֶּׁמֶשׁ אוֹרוֹ ,
הַיָּרֵחַ הִסְתִּיר פָּנָיו .
שְׁחָקִים הֶעֱטוּ קַדְרוּת ;
הִתְעַלְּפוּ עָבֵי עֲנָנִים .

יִרְאוּ מֵהַבִּיט מַרְאֵהוּ ,
מֵחֲזוֹת בִּילִיד הַשָּׁחַת · —

וַיָּקָם לַהֲלוֹךְ חָלֶד ,
לְשׁוֹטֵט עַל פְּנֵי הָאֲדָמָה ;
אֵימִים לְפָנָיו יַהֲלוֹכוּ ,
מַדְוֶה אֲחָזַת מֵרֵעֵהוּ ,
שְׁמָמָה תֵּצֵא לְרַגְלָיו ,
נֶהִי , קִנָה וָאֵבֶל ·

מִצָּפוֹן בָּא הַקֵּץ
כְּנֶשֶׁר חָשׁ לֶאֱכוֹל .
בָּא וְעָלָה בְּחַלּוֹנֵנוּ
שָׁם שִׁכְנוֹ בְּאַרְמְנוֹתֵינוּ ·

כִּדְגִים עָשָׂה הָאָדָם
כְּרֶמֶשׂ אֵין מַחְסֶה לוֹ ·
כֻּלּוֹ יַעֲלֶה בְּחַכָּה
כֻּלּוֹ יְגוֹרֵהוּ בְּחֶרְמוֹ .
טָרַף אֲנָשִׁים וְנָשִׁים
טָרַף בָּחוּר וּבְתוּלָה .

וַאֲנִי בְּחָלְיִי דָמִיתִי :

אָבוֹא אֶרֶץ מְגוּרִים ,
אֶצְעַד לְמֶלֶךְ בַּלָּהוֹת ,
וּבֵין כְּחָדִים אֶתְהַלֵּךְ · —

כִּי יֶלֶד שְׁאוֹל יְלָדָהּ
וּבֵן נִתַּן לַתָּפְתָּה ,
אֲשֶׁר לֹא יֵדַע שָׂבְעָה ,
וְהוֹן לֹא יֹאמַר לַטָּרֶף ·

קאנסאנאטען דיזער בענענונג פינדען זיך אויך אין דען אנדערן שפראכען , גריכיש אסטראן , לאטייניש אסטער וויא אויך דער פלוראל פאן ‾ סידוס סידערא‾ , זא אויך אים דייטשען שטערן · אמיר לייטע איך פאן אמה הער , דיא צווייגע דער ביימע קאמען דען אורמענשען אלס הענדע פאר , דאהער כפות תמרים · דאס לאטיינישע ווארט בראכיום באצייכנעט זאוואהל איינע האנדאלס איינען צווייג · אויך דיא ווערטער ארמוס אונד ארם זינד מעטאטהעזעס פאן אמיר , וויא כבש‾ אונד כשב‾ , דאהער אויך ראמוס אלס · מעטאטהעזיס פאן ארמוס וועם דיזעס ניכט צו קאפפע וויל , דען פערווייזע איך אויף מיין צו אנפאנג אנגעקינדיגדעס ווערק , ווא איך אומשטענדליכער דאפאן האנדלע .

אָיֹום וְנוֹרָא מַרְאֵהוּ .
מֵפִיץ רְעָדָה וָחִיל ;
עֵינָיו כִּידוֹדֵי אֵשׁ ,
רוֹבוֹת זִיקִים וּבְרָקִים .
לְהָבִים יֵצְאוּ מֵאַפּוֹ ,
שַׁעַר קֶטֶב מְנֶחִירָיו .
שְׂפָתָיו שַׁעֲרֵי מָוֶת ,
פְּעוּרוֹת בְּלִי הִסָּגֵר .
שִׁנָּיו חַרְבוֹת צוּרִים ;
כְּתַלְעוֹתָיו בִּמְנוֹר אֹרְגִים
לְשׁוֹנוֹ מוֹרַג חָרוּץ ,
שׁוּחָה עֲמוּקָה גְרוֹנוֹ ;
מַחְלְפוֹת רֹאשׁוֹ נְחָשִׁים ,
כִּקְלְעוֹת פְּתָנִים זְקָנוֹ .

וַתִּרְגַּז אֶרֶץ הָרְפָאִים
נָמוֹגוּ שׁוֹכְנֵי שַׁחַת ;
שְׁאוֹל הוֹרָתוֹ נִבְעָתָה ,
וְרַעַד אָחַז תָּפְּתָה :

שִׁיר תּוֹדָה

על ארכתי מהכאלערא

הַלְלוּיָהּ, עוֹדֶנִּי חָי,
עוֹדֶנִּי שׁוֹכֵן חָלֶד!
עוֹד עֵינַי תְּשׁוּרֶנָּה
יָרֵחַ יָקָר הוֹלֵךְ,
גְּדוּדֵי כֹּכְבֵי מָרוֹם
שָׂשִׂים לָרוּץ מְסִלָּתָם,
עַד כִּי הַשֶּׁמֶשׁ בִּגְבוּרָה
יֵצֵא בְּשַׁעַר הַקֶּדֶם,
וִיאָסֵף אוֹתָם מְנַגְּהָם.

וַאֲנִי אָמַרְתִּי בְחָפְזִי:
אָבֹא אֶרֶץ מַאְפֵּלְיָה,
אֶרְאֶה אֹצְרוֹת חוֹשֶׁךְ,
מְקוֹם לֹא הוֹפִיעָה נְהָרָה,
צַלְמָוֶת וְלֹא סְדָרִים.

עוֹד רַגְלֵי תּוֹבַלְנָה
לְשַׁדְמוֹת תְּנוּבָה וָשִׂיחַ ;
צְמָחִים יִצְהֲלוּ נֶגְדִּי ,
וְקָנִים לְמוּלִי יָגִילוּ ;
פְּרָחִים יָשִׂישׂוּ לִקְרָאתִי ,
יָנִיעוּ רֹאשׁ לְבָרְכֵנִי ,
וְעֵצִים יוֹשִׁיטוּ אָמִיר
לִשְׁאֹל אוֹתִי לְשָׁלוֹם • ( )

( ) דיזע בילדער האבען דעניגען בעזאנדערס געפאללען , וועלכען איך מינדליך דיא בינדייטונג איינינער ווערטער מיט געטהיילט האבע • דען נאך מיינער ענטדעקונג אים געביטהע דער שפראכען, האבע איך היראין איינע גאנץ אנדערע אנזיכט • איך וויל דען לעזער דאמיט בעקאנט מאבען , אום איהם ניכט איינען טהייל דעם פערגניגענס פארצו ענטהאלטען , וועלכעס מאן ביים לעזען דיזער ארט שריפטען עמפפינדעט • דאס ווארט חלד בעדייטעט דיא אבערוועלט דער אלטען , דען ארט דעס ליכטעס , אים געגענזאצע מיט שאול , דער אונטער וועלט , דעם ארטע עוויגער פינסטערניס • חדרים איז ניכטס אנדערס , אל אײנע בענעננונג דער שטערנע • דיא דרייא ראדיקא

גַּם קֶרַח לֹא יַשִּׂיגֵהוּ ,
וְלֹא תִתְקָפֵהוּ צִנָּה .
יִתְחַמֵּם מִגֵּז כְּבָשָׂיו ,
עוֹרָם יַעֲטֹר כַּצִּנָּה ·

הִנֵּה עַל יַד תַּפֶּלֶג
שׁוֹכֵן זָקֵן וּזְקֵנָה ;
בְּעֵין הֶחָלָב וְהַשֶּׁלֶג
שַׂעֲרַת רֹאשָׁם לְבָנָה ·( )

אֵשׁ עַל הָאָח יַדְלִיקוּ ,
תֵּת לַנָּוֶה נְהָרָה .
גַּם הַתַּנּוּר יַשִּׁיקוּ ,
לָצֶקֶת חוֹם בַּקָּרָה ·

( ) מיינט יעמאנד , דאס דיזעס ווארט נור איינע ציגעל בעדייטע , בעליבע ער נור צו ערוועגען . דאס וּלְבָן שִׁנַּיִם נאטהווענדיג] פאן לבן אוך ניכט פאן לבן הערריהרען מיסע , זויא באבל אם (תהלים ל"ה י"ד) פאן אבל , זאנט מיסטע עש הייסען לבן שִׁנַּיִם , וויא פאן ברק בָּרָק א׳ ד׳ ג׳

כְּשִׁבְתָּם עַל הַבִּירָה ,
יִפְקְדוּ יְמֵי הַבַּחוּרִים ;
וְדִמְעַת הֵרֵד מֵעֵינָיִם ,
בְּזָכְרָם אַהֲבַת נְעוּרִים ׃

יָמִים לָהֶם יָקְרוּ ,
מִצֹּאן שָׂדוֹת וּכְרָמִים ;
כָּם בַּקֹּדֶשׁ נֶאֶכְרוּ ,
בְּמוֹכַר נֵצַח עוֹלָמִים ׃

וּשְׁאָר הַחַיִּים נָעוּ ,
נִלְאוּ שֶׁבֶת בַּבָּרִים ;
לְסֵתֶר גַּגּוֹת הוּבָאוּ ,
לְצֵל כָּתְלֵי הַכְּפָרִים ׃

שָׁם הָאָדָם יְנַהֲלֵמוֹ
בְּתֶבֶן מִסְפּא וְחָצִיר ;
חֵלֶף עֲמָלָם יְגַמְלֵמוֹ ,
יְגִיעָם בְּחָרִישׁ וְקָצִיר ׃

וְהוּא בִּמְלֶאכֶת מַחֲשֶׁבֶת
יְאֱגוֹר חֵיל שָׂדוֹתָיו ;
יִפְעַל מָכוֹן לָשֶׁבֶת ,
יְמַלֵּא שָׂבָע אֹצְרוֹתָיו

יִכְרוֹת עֵצִים מִיַּעַר ,
בָּהָר יַחְצוֹב אֲבָנִים .
יִבְנֶה מַחְסֶה לַסַּעַר ,
וְצֵל לְזֶרֶם עֲנָנִים ׃

שָׁקֵט יִשְׁכּוֹן בְּנָוֵהוּ ,
שַׁאֲנָן מִיּוֹם סוּפָה ;
יִלְעַג לִשְׁאִיַּת שָׂדֵהוּ ,
לְגַנָּה מִקָּרִים שְׂרוּפָה ׃

כִּי בְּאֲסָמָיו בָּטוּחַ ,
יִשְׂחַק לְחֶסֶר וְכָפָן ;
גָּרְנוֹ לְפָנָיו פָּתוּחַ ,
יִרְוֶה מִטּוּב צָפָן ׃

שֶׁמֶן הַצִּהִיר מִזַּיִת ,
תִּירוֹשׁ מִגֶּפֶן אָצָר ;
וְשֶׁפַע שָׂדוֹת בַּבָּיִת ,
בְּזֵעַת אַפּוֹ קָצָר ׃

כֵּן הָאָדָם יוֹדֵעַ
תֵּת לְכָל רָע מִגְרָעוֹת ;
יְאוֹרִים בַּצִּיָּה יְבַקֵּעַ ,
בַּחוֹשֶׁךְ לוֹ תוֹצָאוֹת ׃

הסתו

בְּתַכְרִיךְ שֶׁלֶג לְאַדֶּרֶת
בָּא הַסְּתָו בְּאֵיתָנוֹ .
קֶרַח לְרֹאשׁוֹ כוֹתֶרֶת ,
תַּלְתַּלֵּי כְּפוֹר זְקָנוֹ •

יֶהֱמוּ נָהָר וָפֶלֶג ,
יְגוֹעֲשׁוּ מֵרוּחַ אַפּוֹ ;
רִגְבֵי קֶרַח וָשֶׁלֶג
כְּפִתִּים יַשְׁלִיךְ בְּגַפּוֹ •

בְּנֵי הָאֲדָמָה חָוְרוּ ,
מִנֹּגַהּ לָבָן לְבוּשׁוֹ ;
חוֹם וְשָׁרָב יִסְתַּתָּרוּ
נֶחְבָּאוּ מִפְּנֵי חֲבוּשׁוֹ •

שָׂדוֹת לָבָן עָטָפוּ ,
וְחוּר לָבְשׁוּ כָּרִים
גְּבָעוֹת אֵטוּן צָנָפוּ ,
וְשֵׁשׁ מִצְנֶפֶת הָרִים

קוֹלוֹת לֹא יִשָּׁמֵעוּ ,
נְגִינוֹת מִבֵּין עֲפָאִים
הָרוֹעִים לֹא יִסֵּעוּ
עֲדָרִים לִנְאוֹת דְּשָׁאִים

דְּמָמָה בֵּין הַמִּשְׁפְּתַיִם ,
בָּאָחוּ אֵין בְּהֵמָה ;
נָדַד כָּל רוּחַ חַיִּים ,
יִישְׁנוּ שְׁנַת תַּרְדֵּמָה ·

אַךְ הַקּוֹרֵא צוֹרֵחַ ,
דּוֹגֵר בְּנַחֲלֵי הַבָּתּוֹת
גַּם הָעוֹרֵב יֵאָנֵחַ ,
יִדַלֵּג בֵּין אַשְׁפַּתּוֹת ·

נשב לשרקה מטה ,
ברוח פי האביב ;
והארץ תעטה צמחיה ,
פרחים סביב סביב .

אם לא בחנת אהבתך ,
הלבך עוד לא שנה ,
דעני לעד חלקך ,
ודי תהי לך למנה !

לבלג שמי המים ,
לאתו שב התויד ,
אך אהבתם כבלים
במאו בימי הבציר .

כי בריתה נגלו .
מטעם רגש לבם ,
ותכל במעט יכלו
את הטמון נחבם .

וְהֵן הִגִּיעַ הַחוֹדֶשׁ ,
יְכַּלֶּל עוֹז אַהֲבָתָם ;
יֵאָסְרוּ בְמוֹסַר קוֹדֶשׁ
לָעַד בְּבֵית תְּפִלָּתָם ׳

() דער זאמר אונד דער הערבסט , אויף עהנליכע וויזע אבגעפאסט , זינד דורך אונאכטזאמקייט איינעס , דעם זיא צו לעזען געגעבען ווארדען , פערלארען געגאנגין • זאללטען זיא זיך צופעללינער ,, ווייזע אין דען הענדען איינעם דער לעזער דיזער גידיכטע בעפינדען , זא ווירד ער הירמיט העפליכסט ערזוכט זיא דעם פערפאסער צוריקשטעללען צו וואלען :

קְרָנַיִם כְּאוֹר תְּנוֹצֵצְנָה
מִצִּיץ מָלֵא רְסִיסִים ;
וּדְבַשׁ דְּבוֹרִים תְּמַצֵּנָה
מִפֶּרַח רַב עָסִיסִים ·

בַּעֲלֵי כָּנָף יִשְׂמָחוּ ,
יָשִׁירוּ בֵּין עֳפָאִים ;
עֲדָרִים הֵידָד יָצְוָחוּ ,
יִרְבְּצוּ בִּנְאוֹת דְּשָׁאִים ·

הַסּוּס צָהַל לָעֵשֶׂב ,
הַשּׁוֹר עַל בְּלִילוֹ גּוֹעֶה ,
בְּטוּב לֵב יְרַקֵּד הַכֶּשֶׂב ,
נָחַם בְּשֵׁבֶט הָרוֹעֶה ·

וְהוּא לְרֶגֶל הָעֵדֶר
יוֹשֵׁב מְחַלֵּל בֶּחָלִיל ;
רַעְיָתוֹ תְּשַׁלֵּם נֵדֶר ,
לִבָּהּ אַהֲבָה כָּלִיל ·

בְּחַג הֶאָסִיף הִתְעַלָּזוּ ,
בְּבֹאָם לִבְצִיר הַכְּרָמִים ;
כִּתְאֹם שְׁנֵיהֶם נֶאֱחָזוּ
בְּחֶבֶל אַהֲבַת עוֹלָמִים ׃

וּשְׁנֵיהֶם אָחֲזוּ שָׂעַר ,
אֵימָה בְּשִׂמְחָה בְּלוּלָה ,
אַחַר נִגַּשׁ הַנַּעַר
לְדַבֵּר עַל לֵב הַבְּתוּלָה ׃

בּוֹשָׁה בְּדַבַּר שְׂפָתֶיהָ ,
עֶטְתָה אָדוֹם כַּשַּׂלְמָה .
וּלְמַעַן נַכּוֹת לִבֵּהוּ
כָּכָה דִּבְּרָה הָעַלְמָה ׃

תִּתְכַּס הָאָרֶץ בַּשֶּׁלֶג ,
לְסִתְרָהּ מִפְּנֵי קָרָה ׃
יִתְלַכְּדוּ פְּנֵי הַפֶּלֶג ,
יִקְפְּאוּ מֵימָיו בִּסְעָרָה ׃

האביב

בִּירַקְרַק חָרוּץ לְאַדֶּרֶת
הֵן הִנֵּה הָאָבִיב .
שׁוֹשַׁנִּים לְרֹאשׁוֹ עֲטָרֶת ,
בְּמָתְנָיו צִיצִים סָבִיב ׃

חָלַף עָבַר הַשֶּׁלֶג ,
נָמֵס מֵרֵיחַ אַפּוֹ .
מְכַסֶּה נָהָר וָפֶלֶג
הֵסִיר הוֹלִיךְ בְּגַפּוֹ ׃

פְּנֵי הָאֲדָמָה יְרַקְרָקוּ
מְנֹגַהּ יֶרֶק לְבוּשׁוֹ ;
יָם וָקֶדֶם יִבְרָקוּ
מִשְׁבִיב אֵשׁ חֲבוּשׁוֹ ׃

חָדְשָׁה הָאָרֶץ יָמֶיהָ ,
וְחֵן יָצְקָה הוּצָק
וַתִּיף כִּימֵי נְעוּרֶיהָ ,
כְּצֶקֶת תֵּבֵל לַמּוּצָק •

וַתָּבֹא בַּעֲדִי עֲדָיִים ,
אַחֲרֵי הֱיוֹתָהּ שְׁמָמָה ,
עָלֶיהָ יְהַלֵּךְ חַיִּים ,
בְּאַפָּהּ נֹפַח נְשָׁמָה •

עֵצִים לָבָן עָטָפוּ ,
צָהוֹב לָבְשׁוּ פָּרִים ,
גְּבָעוֹת יָרוֹק צִנְּפוּ ,
וְשׁוֹרֵק אֵזוֹר הָרִים •

יְעָרוֹת פֹּארוֹת יַגְדִּילוּ ,
שָׂרוֹת יַפְרוּ צְמָחִים ,
גַּנּוֹת כַּנִּים יַצְהִילוּ ,
תַּלְמֵיהֶן עָלְפוּ פְרָחִים •

כֻּלּוֹ כּוֹזָבִים יָפִיחַ ,
אַף לֹא נֶאֱמַן רוּחוֹ ;
וְאִם בֶּהָמוֹן יָשִׂיחַ ,
מַהֲמָאוֹת יַחֲלִיק שִׂיחוֹ ׃

כְּנוֹפֶת וּכְשֶׁמֶן זָיִת
נוֹטֵף מֵעַל שְׂפָתוֹ ;
וְלִבּוֹ שָׁמִיר וָשָׁיִת ,
נֶחְפָּה בְּרַצֵּי מִלָּתוֹ ׃ ()

עַל כֵּן רוּחִי חֻבָּלָה ,
נִתְּקוּ כֹּל מְזִמּוֹתָי .
עַל כֵּן שְׁנָתִי נִגְזָלָה ,
וְאֶרְגַּז כָּל לֵילוֹתָי ׃

() היר מאנגעלן איין פאר שטראפען , דיא וועגן צו פילער ביטערקייט אויסגעלאסען ווארדען · דער צוזאמענהאנג לייערט ניכט פיל דאבייא ׃

לִבְקָרִים לִבִּי יָנוּעַ ,
וְיָבִי תִּירַשׁ זְוָעָה ,
וּבְדֵי יָגוֹן וָנָגוּעַ ,
אֶשְׁכַּב בְּחֵיק הַתְּלָאָה ׃

וְשָׁוְא אֶשְׁכַּב , לֹא אָנוּחַ .
רוֹגֶז רָצוּף תּוֹכִי ׃
וּכְנוֹד קָנֶה לְכָל רוּחַ
אָנִיד גַּם אָנֹכִי ׃

פְּעָמַי לָצֵאת יְאַחֵרוּ ,
בְּמֶרְחָב יֵיצְרוּ צְעָדַי
כִּנְגִירִים רַגְלַי יְאַסֵּרוּ ,
דְּאָגָה וּכְלָאָה יָדָי ׃

עַל כֵּן נַפְשִׁי תְּשׁוֹחַ ,
אַף נָמוֹטּוּ פְּעָמַי ׃
בְּזָקֵן אֶהֱלוֹךְ שְׁחוֹחַ ,
וּכְשָׂב בַּחֲצִי יָמַי ׃

פְּרִי הָעֵדֶן מָאַסְתִּי ,
צִיצָיו, כַּפְרָיו נְרָדָיו .
בְּעֵץ הַדַּעַת אֲחַזְתִּי ,
טָעַמְתִּי פְּרִי מְגָדָיו ·

אֲחַזְתִּיו וְלֹא אַרְפֶּנּוּ ,
זַמּוֹתִי: אֶחֱסֶה בְּצִלּוֹ ;
עַד נֵצַח לֹא אֶעֶזְבֶנּוּ ,
אֲמַצֶּה אֶת כָּל חֵילוֹ ·

אַעְפִּיל לַעֲלוֹת אָמַרְתִּי ,
אֶסַּק עַד שְׁמֵי גְבֹהִים ;
וּבְדֶרֶךְ זֶה בָּחַרְתִּי ,
אֶחֱזֶה מַחֲזֵה אֱלֹהִים ·

וּכְנֵצֶר רַךְ פּוֹרֵחַ ,
נִתַּשׁ מִן אַדְמָתוֹ ,
יַחֲלֹף יָסוּר בְּאֵין לֵחַ ,
וַיַּשְׁלֵךְ הוֹד נִצָּתוֹ ;

כֵּן חֲלִיפוֹת קְרָאוּנִי ,
תְּמוּרוֹת הִכּוּ לְבָבִי ;
מֵאָז אֱלֹהִים הִתְעוּנִי
מִצֵּל קוֹרַת אָבִי ׃

חֵלֶף הֶגְיוֹן יָזַמְתִּי ,
לְמַר נָמוֹרוּ רֵעָי ;
פְּרִי הַדַּעַת טָעַמְתִּי
לְלַעֲנָה נֶהְפַּךְ בְּמֵעָי ׃

מִפֹּעַל אֱנוֹשׁ חָזִיתִי ,
מַעֲשֵׂה זֵד וּפוֹתֶה ,
וְכוֹס תַּרְעֵלָה מָצִיתִי ,
רוּחִי רוֹגֶז שׁוֹתֶה ׃

מֵאָז יָצֹא יָצָאתִי
לְלֶחֶם אַיֵּה נֹדֵד ,
אַךְ עָוֶל וָתוֹךְ מָצָאתִי ,
כֻּלּוֹ חָנֵף וְשׁוֹדֵד ׃

רגשת נפשי

ביום הלדתי שלשים וחמשה

אֵין אוֹנִים וַחֲדַל כֹּחַ
הִנְנִי בַּחֲצִי יָמָי ;
וְנַפְשִׁי עָלַי תִשׁוֹחַ
בְּפָקְדִי יְמֵי עֲלוּמָי •

יָמִים טוֹבָה שָׂבָעְתִּי ,
לַעֲמַל אָדָם אֶשְׂחָק ,
עַצֶּבֶת לֹא יָדָעְתִּי ,
וְיָגוֹן מֶנִּי רָחָק •

מִדֵּי עוּרִי כֵּן אָחַר ,
וּבְגִיל עָבְרוּ יְמוֹתָי ;
שָׁלֵו שַׁאֲנָן מִפָּחַד
שָׁכַבְתִּי בְּחֵיק אֲבוֹתָי •

אַף בַּחֲלוֹמִי רָאִיתִי
אַךְ חֶזְיוֹנוֹת שָׂשׂוֹן ;
וּלְכָל עֵבֶר פָּנִיתִי
לֹא קְרָאַנִי אָסוֹן ׃

עֵת לָשׂוּחַ יָצָאתִי ,
שָׂדוֹת צָחֲקוּ לְמוּלִי .
אַף עֵת לִמְלוֹנִי בָּאתִי
שִׂמְחָה לָנָה זְבוּלִי ׃

וּכְעֵץ עַל פֶּלֶג מַיִם
יִינַק שָׁקֵט וְשַׁאֲנָן ,
מִמְּקוֹר מַיִם הַחַיִּים ,
וְיִפְרֶה וְדָשֵׁן וְרַעֲנָן ;

כֵּן אָנֹכִי פָּרִיתִי
בְּעוֹד עוֹדֶנִּי בְּאִבִּי
נַפְשִׁי בְּרַעַת רָוִיתִי ,
בְּטוֹב וָחֶסֶד לִבִּי ׃

אַךְ לֹא בַתְּהִלָּה

מְדַבֶּרֶת גָּבֹהַ ;

הֲתַעֲרִיךְ מִלָּה

תַּעֲצוּמוֹת אֱלֹהַּ :

תּוֹדָה נִבְחָרָה

בְּאֵין אֹמֶר וָשִׂיחַ ,

אַךְ נֶפֶשׁ בָּרָה

מִמִּנְחָה תָּרִיחַ :

נַפְשִׁי מִגָּאוֹת

וּגְאוֹן הַטָּהֳרִי ;

מֵחֶמְדָּה וְתַאֲוָה

לְבִּי הָבֵרִי !

וּבֵית מְלוּנָתֵךְ

עִזְבִי וָצֵאִי ,

חִזְקִי אֶבְרָתֵךְ ,

מֵעָקָה הִנָּשְׂאִי !

עַד שֹׁכֵן גְּבֹהִים
לָעוּף הָרוֹמִי ,
חֱזִי נָא אֱלֹהִים ,
תְּמָהִי וְדוֹמִי ׃ :

וְיֵקַר אַף נֹצֵץ
הוֹלֵךְ הַיָּרֵחַ ;
הָאֲפֵלָה יְפֹצֵץ .
הַחֹשֶׁךְ יְשַׁלֵּחַ ·

נִגְלוּ הַתְּמוּנוֹת ,
תַּעֲלֶינָה מֵאָיִן ;
אַךְ רֶגַע צְפוּנוֹת
נִרְאוֹת לָעָיִן ·

אוֹרָה יְפֵהפִיָּה
עַל כֹּל נִשְׁפֶּכֶת ;
וְתֵהָפֵךְ הַשְּׁאִיָּה
לְאֶרֶץ מְבֹרֶכֶת ·

חֲלִיפוֹת הֲדָרָה
שָׂדוֹת לָבָשׁוּ ;
צְפִירַת תִּפְאָרָה
עֵצִים חָבָשׁוּ ·

צַלְעֵי הֶהָרִים
כְּכֶסֶף יֶחֱוָרוּ ;
מִפְּנֵי הַנְּהָרִים
שְׁבִיבִים יְפוּזָרוּ ·

גְּבָעוֹת גַּבְנֻנּוֹת
נוֹגַהּ צְנָפוּ ;
אַף כָּל הַתְּמוּנוֹת
שִׁית חֵן עָטָפוּ ·

לְיוֹצְרָם בַּגְּבֹהִים
חַג יָהּ תְּחַגֶּנָה ;
תְּהִלָּה לֵאלֹהִים
כִּלְבוֹנָה תַּעֲלֶינָה ·

אַף אַתְּ יְחִידָתִי
הִשְׁתַּחֲוִי אַפָּיִם ;
וּתְנִי תְּהִלָּתִי
לְרוֹכֵב שָׁמָיִם

בלילה

נָדְדוּ הַצְּלָמִים ,
הַתְּמוּנוֹת עָבָרוּ ;
שָׂדוֹת וּכְרָמִים
מַעְיָן נִסְתָּרוּ •

הָהָר וְהַשְּׁפֵלָה
מִמַּרְאֶה חָלָפוּ ;
בִּצְעִיף הָאֲפֵלָה
כֻּלָּם הִתְעַלָּפוּ •

אַיֵּה הַמְּקוֹמוֹת ?
אָנָה נֶחְבָּאוּ ?
בְּהִיכְּסוּם תְּהוֹמוֹת ?
אִם בִּשְׁאוֹל טֻבָּעוּ ?

הֲנָפְלוּ לְמַשּׁוּאוֹת ,
אִם שָׁבוּ לְתֹהוּ ?
וְרַגְלַי אַךְ נְשׂוּאוֹת ,
מֵאַבְנֵי בֹהוּ .

דּוֹמִי יְחִידָתִי !
מַה זֶּה תִּרְעָדִי ?
בִּדְבַר שִׁירָתִי
אַל נָא תִּפְחָדִי !

הִנֵּה כּוֹכָבִים
מִמְּרוֹמִים יָצִיצוּ .
מִבֵּין הֶעָבִים
נוֹגַהּ יָפִיצוּ .

שׁוּלֵי הַשְּׁחָקִים
גַּם הֵם יַזְהִירוּ ;
עַל פְּנֵי הָעֲמָקִים ,
נְהָרָה יַעֲבִירוּ .

וְשָׁמָּה הַנְּעָרִים
מַיִם יָבִיאוּ ,
יַשְׁקוּ הַבְּקָרִים ,
וְהַסּוּסִים יַבְרִיאוּ ·

שָׁמָּה הָעֲבָדִים
יֵשְׁבוּ וִיזַמֵּרוּ ;
וְשָׁמָּה הַיְלָדִים
יְפַזְּזוּ יְכַרְכֵּרוּ ·

שָׁמָּה הַזְּקֵנָה
דֶּשֶׁא תַּצִּיעַ ;
וּבְחֵיק הַשֵּׁנָה
הַזָּקֵן יַרְגִּיעַ ·

נִכְסָפִים לְדוּמָה
יֵלְכוּ כֻּלָּמוֹ ,
בְּשֵׁנָה וּתְנוּמָה
לִשְׁכּוֹחַ יְגִיעָמוֹ ·

שָׁבְתָה הָעֲבֹדָה ,
חָדַל הַיְגִיעַ ;
בְּרִנָּה וּבְתוֹדָה
יֵלְכוּ לְהַרְגִּיעַ •

שָׁבָה הַדְּמָמָה ,
כִּי בָא הַשֶּׁמֶשׁ ;
וּפְנֵי הָאֲדָמָה
לוּטִים בָּאֶמֶשׁ •

שֹׁכֵן בַּגְּבֹהִים
וְרֹאֶה יְגִיעָמוֹ ,
אָנָּא אֱלֹהִים
הַעֲרֵב שְׁנָתָמוֹ׃

בערב

אָרְכוּ הַצְּלָלִים ,
קַדְמָה יִשְׂתָּרֵעוּ :
וְרוֹעִים בִּנְבָלִים
עֶדְרָם יַסֵּעוּ •

וְתַחַת שִׁבְטֵיהֶם
הַצֹּאן יַעֲבִירוּ ;
וְאֶל מִכְלְאוֹתֵיהֶם
עַד בֹּקֶר יַסְגִּירוּ •

יָשׁוּב הָאִכָּר ,
כִּלָּה מַעֲשֵׂהוּ ,
וַיְהִי אַךְ נִכָּר
לִפְנֵי שִׁכְנֵהוּ ,

וְאֶחָד הַנְּעָרִים
בִּזְרוֹעַ נֶחְשֶׂפֶת
יַתִּיר הַשְּׁוָרִים ,
יַצִּיגֵם בָּרֶפֶת ·

לִקְרַאת הַפָּרָה
יְרַקֵּד הָעֵגֶל ;
אַף הִיא נִמְהָרָה
תְּפַשֵּׂק הָרֶגֶל ·

וּלְבֵין הַבַּדִּים
בְּרָצוֹן תְּבִיאֵהוּ ·
מֵחֲלֵב הַדַּדִּים
לִרְוָיָה תַּשְׁקֵהוּ ·

שָׁמָּה הַנְּעָרוֹת
חָצִיר תִּשָּׂאנָה ,
לְפָרֵשׁ לַפָּרוֹת ,
וְחֶלְבָּן תַּתִּיכְנָה ;

וּכְמוֹ חֲדָשָׁה
הָאָרֶץ נֶאֱדֶרֶת ;
הֲדַר מַלְבֻּשָׁהּ ,
גָּאוֹן וְתִפְאֶרֶת :

צִיצִים וּפְרָחִים
יַחֲלִיפוּ כֹחַ ;
שִׂיחִים וּצְמָחִים
יַפְרְחוּ פֹּרוֹת :

נִטְעֵי הַגִּנָּה
לַעֲלוֹת יַעְפִּילוּ ;
כָּל נֵצֶר וְכַנָּה
פָּנִים יַצְהִילוּ :

קָנִים וְשִׁבֳּלִים
רֹאשָׁם יָרִימוּ .
שׁוּמִים וּבְצָלִים
כּוֹבַע יָשִׂימוּ :

עָלִים וַעֲפָאִים
נְטָפִים יַגִּירוּ ;
וְעַל פְּנֵי הַדְּשָׁאִים
פְּנִינִים יַזְהִירוּ ׃

אַתָּה בַּגְּבֹהִים
הִרְבֵּיתָ חֲסָדֶיךָ
קַח נָא אֱלֹהִים
תּוֹדַת עַבְדֶּךָ !

בהעלות הסער

נִקְרְעוּ הֶעָבִים ,
וְעֶצֶם הַשָּׁמַיִם
כְּמִבֵּין אֶשְׁנַבִּים
נִרְאָה לְעֵינַיִם ׃

הִנֵּה הָעֲנָנִים
יָנוּעוּ יָחוֹגוּ ;
שְׁחוֹרִים וּלְבָנִים
אָחוֹר יִסּוֹגוּ ׃

פִּתְאֹם יֵהָפֵךְ
הַשַּׁחַק לְטֹהַר ;
וְכֶבֶל יִשָּׁפֵךְ
מִשֶּׁמֶשׁ זֹהַר ׃

וּבְכֹחַ כַּבִּיר
אוֹרָהּ תּוֹפִיעַ ;
אַף שָׁב הַכַּבִּיר
לָצִיּן מַרְקִיעַ ·

פְּזוּרוֹת וּפְרוּדוֹת
הֶעָבִים תְּעוּפֶנָה ,
נְקוּדוֹת וּבְרוּדוֹת
קַדְמָה תִּפְנֶינָה ·

וְלִקְצוֹת הָעֲרָבוֹת
אָצוֹת לָגֶשֶׁת ;
חוֹצְבוֹת לֶהָבוֹת ,
וּמוֹתְחוֹת הַקֶּשֶׁת ·

בִּמְרוֹמֵי שְׁחָקִים
הֶעָבִים נִפְזָרוּ ,
לִבְאֵרוֹת וַעֲמָקִים
הַמַּיִם נִגָּרוּ ·

וּכְשׁוֹפַר שַׁדַּי
תְּרוּעַת הָרָעַם ;
וּגְשָׁמִים לְמַדַּי
יִשָּׁטְפוּ בְּזַעַם ·

בְּקֶצֶף נְתָבִים ,
בְּמַאֲמַצֵּי כֹחַ ,
וּבְעוֹז נִשְׁכָּבִים ,
כְּזֶרֶם מֵי נֹחַ ·

הַגֶּשֶׁם חָרָד ,
יַלְבִּין מַרְאֵהוּ ;
וּבְתַבְנִית בָּרָד
יַזִּיל מֵימֵיהוּ ·

הָרִים וּכְרָמִים
פִּתְאֹם חָוָרוּ ;
וּבֵין הַתְּלָמִים
נְחָלִים יִנְהָרוּ ·

אָנָא בַּגְּבֹהִים
עֲצֹר נָא שִׁמְךָ
לֹא נָכִיל אֱלֹהִים
שִׁפְעַת חֲסָדֶיךָ !

בהתחולל הסער

רָאשֵׁי הַבְּכָאִים
הִנֵּה יָנוּעוּ ;
עָלִים וַעֲפָאִים
פִּתְאֹם יָגוּעוּ ׃

חָלְפָה הַדְּמָמָה ,
וַיָּבֹא הָרוּחַ .
מֵעַל לָאֲדָמָה
הֶאָבָק יָפוּחַ ׃

וּמִן הַדָּרוֹם
עָנָן נוֹסֵעַ ,
וְעוֹלֶה לַמָּרוֹם
מַעְלָה הַגְּבֵהַ ׃

יָסוֹב אֶל צָפוֹן ,
וְיָמָּה יַגִּיעַ ;
בְּעָבִים סָפוּן
פְּנֵי הָרָקִיעַ ·

קָדַר הַסַּפִּיר ,
בְּעֶצֶם הַשָּׁמַיִם ,
וּמַחְשָׁךְ כַּבִּיר
עָטָה הַצָּהֳרַיִם ·

קוֹלוֹת בִּשְׁחָקִים
יָרִיעוּ רֵעַ .
וְהֵזִיז הַבְּרָקִים
הַלַּיְלָה יְבַקֵּעַ ·

הֵן הוֹלֵךְ וְחָזָק
נַהֲמַת הַסַּעַר ;
לַחַשׁ הַבָּזָק
יַחֲרִיד הַיַּעַר ·

כִּי תוֹרָה תְּמִים ,
חֻקִּים תְּשַׁלַּח ;
עֲשָׂבִים וְצִצִּים
יִצְמְאוּ לָלַחַ ·

תְּחַלֵּשׁ כָּל נִצָּה ,
תְּעַקֵּר כָּל שִׂיחַ ;
וְקוֹצֵר בַּבִּצָּה
תַּרְמֵשׂ יָנִיחַ ·

יִרְאָה הָאִכָּר ,
יִרְאָה הַנֹּעַר ,
וּבֶן הַבָּקָר
יִכְפּוּ הַיַּעַר ·

תַּחַת הָאֲשֵׁרָה
רֹעִים יְתִיעוּ ;
וְצֵל הַגְּדֵרָה
עֶדְרָם יַחְסִיוּ ·

וּבְצֵל כְּבָתוֹ
הַכֶּרֶם יָטַח
שָׁבְתָה בְּעִתָּהוֹ
מִקּוֹצֶר רוּחַ

אָנָּא מְגַבּוֹהִים
הַפְלֵא חֲסָדֶיךָ ,
וּשְׁלַח נָא אֱלֹהִים
מִדּוֹת עֻזֶּךָ ,

שָׁמָּה דַיָּגִים
תִּקְוָה יַאֲרִיכוּ ;
וּלְצוֹדֵד דָּגִים
חַכָּה יַשְׁלִיכוּ ;

בִּדְמָמָה דַקָּה
הַתִּקְוָה עוֹדֶדֶת ;
הָעֳלָה הַחַכָּה ,
וְהַדָּגָה נִלְכֶּדֶת ·

הַשְׁקֵף מִגְּבֹהִים
פֹּעַל כַּפֵּימוֹ ,
וּבָרֵךְ אֱלֹהִים
מַעֲשֵׂה יָדֵימוֹ !

בצהרים

הַשֶּׁמֶשׁ עָלָה
גָּבְהֵי שָׁמַיִם ;
לְגִבְעָה וּשְׁפֵלָה
מִיָּדוֹ קַרְנַיִם ׃

תִּכְבַּד הַחַמָּה ,
כָּאֵשׁ אֹכֶלֶת ;
מִבַּעַר לַצָּמָה
זֵעָה נוֹזֶלֶת ׃

וּמֵרוֹב נְהָרָה
לָעֵינַיִם אֶמֶשׁ ;
הַכֹּל מַטָּרָה
לְקַוֵּי הַשֶּׁמֶשׁ ׃

וּלְבוּשָׁהּ לְבָנִים
עֲקֶרֶת הַבָּיִת ;
סְבִיבָהּ הַבָּנִים
כִּשְׁתִילֵי זָיִת ;

תַּאֲכִיל הַיְלָדִים ,
חָלָב תַּשְׁקֵמוֹ ,
תְּחַלֵּף הַבְּגָדִים ,
הַשָּׂדֶה תְּשַׁלְּחֵמוֹ ·

הַכּוֹרֵם יְמַהֵר
לַעֲלוֹת הַכֶּרֶם ;
יְסַקֵּל וִיבַעֵר
כָּל אֶבֶן וָגֶרֶם ;
הֲרוּלִים וְקִמְּשֹׂנִים
מִפָּנָיו יִפֶּן ;
וַעֲשֶׂרֶת מוֹנִים
יַעֲשֶׂה הַגֶּפֶן ·

עַלְמָה בְּמִישׁוֹר ,
יָפָה כְּבַת מֶלֶךְ ,
תַּחֲזִיק בְּכִשּׁוֹר ,
תִּתְמוֹךְ בְּפֶלֶךְ .

הַפֶּלֶךְ סוֹבֵב ,
הַחוּט יָנִיעַ ,
אֵלֶיהָ יְשׁוֹבֵב ,
וְהֶגֶה יַשְׁמִיעַ .

יֵצְאוּ צַיָּדִים
בְּאַשְׁפָּה וָקֶשֶׁת ;
יָזְרוּ הַלְּכָדִים ,
יִפְרְשׂוּ הָרֶשֶׁת :

צְבִיָּה מְרֻחָה
לָנוּס נֶחְפֶּזֶת ,
בְּרֶשֶׁת שְׁלֻחָה ,
וּבְפַח נֶאֱחֶזֶת .

קְהִלַּת הַדְּבוֹרִים
לִדְבַשׁ תִּכְּסֹפְנָה ;
מִפְּרָחִים צְחֹרִים
דֹּנַג תֶּאֱסֹפְנָה ׃

וַעֲדַת הַיּוֹנִים
מִקֵּן תֵּצֶאנָה ;
לִלְקוֹט זֵרְעוֹנִים
הַשָּׂדֶה תְּעוֹפֶנָה ׃

עִזִּים וּכְשָׂבִים
יִסְעוּ מֵחֶדֶר ;
בִּנְאוֹת תַּעֲשָׂבִים
יִרְבַּץ הָעֵדֶר ׃

וְכַלְבֵי הָרוֹעֶה
לְמוֹלָם יַקְשִׁיבוּ ;
כָּל נִדָּח וְתוֹעֶה
לָעֵדֶר יָשִׁיבוּ ׃

תִּשְׁאַב הַנַּעֲרָה
מֵי בְּאֵר בְּדֶלִי ;
תְּמָרֵק כָּל־קְעָרָה ,
תְּשַׁטֵּף כָּל כְּלִי ׃

תֵּרֵד הַגַּנָּה ,
תַּשְׁקְ זֵרוּעֶיהָ ,
תִּקְטוֹף שׁוֹשַׁנָּה ,
תָּשִׂים בֵּין שָׁדֶיהָ ;

יֵצֵא הָאִכָּר ,
שׁוָרָיו יְשַׁלֵּחַ ;
וּפְנֵי הַכִּכָּר
יְשַׂדֵּד יְפַלֵּחַ ;

וּבְחֵיק הָאֲדָמָה
זֶרַע יָנִיחַ ;
תָּחִיל הַקָּמָה ,
וְהַקָּצִיר יַצְלִיחַ

המשורר בכפרים

בבוקר

לְחֶבְיוֹן הַיְּעָרִים
הַצְּלָלִים שָׁבוּ ;
וְרָאשֵׁי הֶהָרִים
מֵאוֹר יִצְהָבוּ ·

צְבָא הַכּוֹכָבִים
נָסוּ לִנְוֵמוֹ ;
וּבְפָנִים לְהָבִים
הַשֶּׁמֶשׁ תִּדְלָקֵמוֹ ·

עַל פְּנֵי הָאֲדָמָה
הַחַיִּים יוֹפִיעַ ;
נֶהְפְּכָה הַדְּמָמָה
לְשָׁאוֹן וִיגִיעַ ·

נִרְדָּה הַדּוּמָה ,
גָּז הַמַּרְגֵּעַ ;
שֵׁנָה וּתְנוּמָה
תַּמְנוּ לִגְוֹעַ •

כֹּל רוּחַ בְּאַפּוֹ
יֵצֵא לְפָעֳלָתוֹ ;
בִּתְבוּנַת כַּפּוֹ
יָחֵל מַעֲשֵׂהוּ •

זְבוּבִים בָּעֲרָבָה
שְׁרִיקוֹת יַשְׁמִיעוּ ;
חֲגָבִים לִרְבָבָה
שְׁחָקִים יַרְקִיעוּ •

לַהֲקַת צִפֳּרִים
בְּרוּחַ יָעוּפוּ ;
וּבְמֵי הַנְּהָרִים
דָּגִים יָצוּפוּ •

בֵּין כֹּכָבִים תְּשׁוֹטְטִי ,
תִּדְאִי מִשֶּׁמֶשׁ אֶל שֶׁמֶשׁ ;
וּבְנַהֲרֵי נַחֲלֵי אוֹר
אֶת הֲלִיכַיִךְ תִּרְחָצִי ,

לְמַעְלָה תִּפְרְשִׂי כְּנָפַיִךְ ,
מֵעַל הַיְקוּם תִּנָּשְׂאִי ;
לְעֵמֶק תַּחְשְׁבִי שְׁחָקִים ,
גָּבְהֵי שָׁמַיִם לִתְהוֹם .
שֶׁמֶשׁ יָרֵחַ וְכֹכָבִים
מֵהֲלָאָה לְכַפּוֹת רַגְלַיִךְ ,

וּמַעְלָה תַּגְבִּיהִי עוּף ,
עַד כֵּס יָהּ תַּגִּיעִי ;
תָּבוֹאִי חֶבְיוֹן עֻזּוֹ ,
בְּצֵל שַׁדַּי תִּתְלוֹנָנִי ׃

מִתַּחַת לַהֲדוֹם רַגְלָיו ,
תִּרְאִי מַעְיָן לֹא אַכְזָב ,

נוֹבֵעַ עַד עוֹלְמֵי־עַד ,
לְאַרְבַּע רוּחוֹת הַשָּׁמַיִם ,
חַיִּים , חֶסֶד , חָכְמָה ,
וֶאֱמֶת , לָדַעַת נִכְסָפְתְּ ־

לָכֵן תַּעַרְבִי לָגֶשֶׁת ,
לָגַעַת בִּכְנַף הַמָּסוּחַ ,
הַנָּתוּן עַל פְּנֵי יְהֹוָה ,
תָּבוֹאִי בַּלָּאט , תְּסִירֵיהוּ ,
תִּרְאִי מַרְאוֹת אֱלֹהִים ,
וּמַחֲזֵה שַׁדַּי תֶּחֱזִי :
אֶפֶס קָצֵהוּ תִּרְאִי ,
כִּי לֹא יֵרָאֶה כֻּלּוֹ ־

לָכֵן הַרְגְּעִי נַפְשִׁי ,

דוֹמִי , יְחִידָתִי , הוֹחִילִי !

אִם חֶסֶר וְכָפָן גּוֹרָלֵךְ ,

בְּעוֹנִי נָפְלוּ חֲבָלַיִךְ ,

יְמֵי צְבָאֵךְ יַעֲבוֹרוּ ,

עִתּוֹת צָרָתֵךְ תִּכְלֶינָה .

בֵּית כִּלְאֵךְ יִפָּתֵחַ ,

יִנָּתְקוּ יִתְרֵי הַחוֹמֶר .

האט היר קיינע אנדערן זין , אלס דען עס אין פאלגענדען פערזען האט : האף תספה צדיק עם רשע , פן תספה בעון העיר , אונד בעדייטעט פאלגליך : טערטען , ייד : פערניכטען , וועגשאפפען אודער מאכען , דאס עטוואס אויפהערע צו זיין . ווען דען מענשען איינע בעגירדע אנוואנדעלט , זא איזט ער אין איינעם אונבעהאגליכען צושטאנדע , ער ווירד פאן דערזעלבען בעאונרוהיגט . נון וועהנט ער דאס זא וויא דער הונגער דורך עסען , דער דורשט דורך טרינקען געהאבען ווירד , ווערדען אויך זיינע אנדערן בעגירדען דורך בעפרידיגונג גיהאבען ווערדען קענען ; וועלכעס אבער ניכט דער פאלל איזט . דען

יע

עֲלִיזָה הַפְּשִׁי תֵצְאִי ,
כְּצִפּוֹר נִמְלָט מִכְּלוּב ·

בְּרִנָּה תִשְׂאִי כְנָפַיִךְ ,
תַּעֲלִי כַּנֶּשֶׁר אֵבֶר ;
וְהוּצוֹת עַד תִּתְהַלְּכִי ,
שְׁוָקִים אֵין קֵץ לָהֶם ·
עַל גַּב עֲרָבוֹת תִּרְכְּבִי ,
הָתְהוֹדִי רַחֲבֵי שְׁחָקִים .

יע מעהר מאנזיינער בעגירדע נאכגיבט , דעסטא שטערקער וועכסט זיא הערא֞ן , אונד ווירד ענדליך צור ליידענשאפט · דיזעס פאראויסגעשיקט , לעסט זיך אביגער פערז נאטירליכער אונד דען ווארטען אנגעמעסנער וויזע פאלגענדער מאסען איבערזעצען ,, ווען יעמאנד וועהנט : עס ווירד מיר וואהל בעקאמען , ווען אידדען ליסטען מיינעם הערצענס פאלגע . דאדורך שאפט דער גענוס מיר דיא בעגירדע פאם האלזע ·,, דאסווארט לבמע: מוס אפט מיט דאדורך אדער דארום איבערזעצט ווערדען , אלס : למען תורא · מיט דעם אינפיניטיווא אבער קאן עס אויך "ד" קיינע אנדערע וויזע איבערזעצט ווערדען צ׳ ב׳ למען הביאה׳ , (בראשית : יח · יט) אונד למען סור משאול מטה (משלי : טו · כד)

הֵן הֶבֶל הֲלִיכוֹת תֵּבֵל ,
יְכָל מְסִבּוֹתֶיהָ אַךְ רִיק ;
הֶבֶל כָּל מַחְמַדֶּיהָ ,
אַף נִגְעֶיהָ מֵאָפַע :

רְאִי נָא הֶעָשִׁיר הַלָּז ,
שִׁיתִי לִבֵּךְ לְמַעֲלָלָיו ;
דְּרָכָיו כָּל עֵת יָחִילוּ ,
כָּל אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה יַצְלִיחַ ;
בֵּיתוֹ בָּנוּי לִבְלִי חָת ,
חוֹסֶן מָלְאוּ אוֹצְרוֹתָיו ;
חֲדָרָיו יָצִיצוּ מִפָּז ,
אוֹדֶם פִּטְדָה בָּרֶקֶת ;
יֶאֱסֹף סְגֻלּוֹת מְלָכִים
כְּאֶסֹף בֵּיצִים עֲזוּבוֹת :
הֲיִשְׁקֹט לִבּוֹ בְּכָל אֵלֶּה ?
הֲנָחָה רוּחוֹ מֵהֶם ?

יֵצֶר לוֹ בִּמְלֹאת סִפְקוֹ ,
וּבְרֹב עָשְׁרוֹ לֹא יָנוּחַ ׃

שִׂימוּ עֵצִים עַל הָאֵשׁ ,
וְשַׁמַּיִמָה יַעֲלֶה הַלַּהַב ;
כֵּן תַּאֲוַת הָאָדָם
תִּרְבֶּה בְּרִבּוֹת קִנְיָנִים ׃
בַּשְּׁתִי תִגְאֶה הַצְּמֵאָה ,
וְלֹא תִסָּפֶה בָּרָוֶה ׃ ()

() אום דעם לעזער דיזא צוויא פערזע פערשטענדליך צו מאכען מוס איך איהם מיינע מיינונג מיטטהיילען אין בעטרעף דער אויסלעגונג דעם פערזעס : שלום יהיה לי כי בשרירות לבי אלך למען ספות הרוה את הצמאה ׃ ערשטענס מוסען דיא ווערטער צמאה אונד רוה ניכט אלס אדיעקטיווא זאנדרען אלס נאמינא ד״ד ׃ אבסטראקטא אנגזעהן ווערדען ׃ יענעס בעדייטעט דעמנאך ניכט איין וועזען וועלכעס דירשטעט , זאנדערן דען דורשט , פיגירליך אבער דיא בעגירדע ׃ דיזעס היננעגין דיא שטיללונג דעם דורסטעס , אדער דיא בעפרידיגונג דער בעגירדע , דען גענוס נעהמליך ׃ דאס ווערבום ספות האט ׃

מַלְאִי כֵּלֶיךָ זָהָב ,
כֶּתֶם אוֹפִיר אַמְתְּחוֹתֶיךָ ,
לִקְנוֹת שְׁאֵרִית יַעֲקֹב ,
לִגְאוֹל שְׂרִידֵי אַחֶיךָ
מִיַּד הַלּוֹחֲצִים אֹתָם ,
לָתֵת פִּדְיוֹן נַפְשָׁם ;
וּבְחֶרֶט אֵשׁ וְשַׁלְהֶבֶת
עֲלֵי גִלְיוֹן הָרָקִיעַ ,
לְזֵכֶר דּוֹרוֹת עוֹלָמִים ,
שִׁמְךָ יִכָּתֵב נֶצַח .

אל נפשי

נֵר אֱלֹהִים, שָׁלוּחַ,
מֵאֶרֶץ מְגוּרֵי אוֹר,
לְהַגִּיהַּ חֶשְׁכַּת קִיְמֵנוּ,
נִשְׁמַת שַׁדַּי, חַיָּתִי!

קוּמִי, הִתְנַעֲרִי מֵעָפָר,
הֵרֹמִי מִתּוֹךְ הַחוֹמֶר;
שִׂימִי מָרוֹם עֵינָיִךְ,
מְגַמַּת פָּנַיִךְ שָׁמַיְמָה!

כִּי מַה חֶפְצֵךְ בָּאָרֶץ,
וּמַה בִּצְעֵךְ עַל תֶּלֶד?
הֲנִכְסַפְתְּ כִּי יָנוּב חֵילֵךְ,
אִם תִּכְבְּדִי הֲיִסְכָּן לָךְ?

הַקֶּשֶׁת נְחוּשָׁה דָּרַכְתָּ ,
וְהִשְׁבַּרְתָּ חִצֶּיךָ מִדָּם ?
גַּם אֲבוֹתֶיךָ מֵעוֹלָם
מָגֵן וְכִידוֹן לֹא נָשָׁקוּ ,
יְדֵיהֶם לֹא לִמְּדוּ לִקְרָב ,
אַף לֹא הֵרִיחוּ מִלְחָמָה ·
וְאַיֵּה פִּנַּת יְקָרָתֶךָ ,
עַל מָה אֲדָנֶיהָ הָטְבָּעוּ ?

אָכֵן אָבִיךָ בְּצִדְקָתוֹ ,
וְאֻמָּתוֹ עִם בֵּית הָסִיָּה
לְפָנִים יָסַד הַבָּיִת ;
בְּיִשְׁרַת לִבֶּךָ וְחָכְמָתֶךָ ,
בִּנְדִיבַת רוּחֶךָ יִכּוֹנָן ,
וְעַד נֵצַח יָקוּם סֶלָה ׃

זָהָב מְכִים תְּזִילִי ,
תְּפַזְּרִי כָאֵפֶר כָּסֶף ,

לְעֵזֶר נַעֲנֶה וּמְדֻכָּה ,
לְחַלֵּץ נַפְשָׁם מִצָּרָה ;
עַל כֵּן יָחִיל טוּבְךָ ,
וְחֶפְצְךָ עוֹלָם יַצְלִיחַ ·

לְיֶשַׁע עַמֵּךְ תַּעֲמוֹדִי ,
תִּתְמְכִי כְּבוֹד אַחִיךְ ;
תַּשְׁלִיכִי שָׁכָר מִנֶּגֶד ,
וְזָהָב לֹא יִשְׁוֶה לָךְ ;
לְמַעַן פַּלְטֵם מִמּוֹטָה ,
לִשְׁבּוֹר עֹלָם מִצַּוָּאר :
עַל כֵּן בִּרְכַּת אֱלֹהִים
לָנָה בִּנְוַת צִדְקָתֵךְ ·

לָכֵן הַעֲמִיקִי שְׁאָלָה ,
וּמַעְלָה מַעֲלָה הַגְבִּיהִי ;
כִּי לֹא יִבָּצֵר מִמֵּךְ
לַעֲשׂוֹת כַּאֲשֶׁר יָזַמְתְּ ·

כֶּסֶף כַּחוֹל אֱסוֹפִי ,
כַּעֲפַר הָאָרֶץ בָּצֶר ;

גַּם אֲבִי דַת נַצֶּרֶת ,
רֹאשׁ חֻקֵּי אֵרוֹפָּה ,
נָשָׂא עֵינָיו אֵלַיִךְ ,
חִלָּה פָּנַיִךְ בַּצַּר לוֹ ,
תַּחֲזִיקִי בְּיָדוֹ כִּי מָטָה ,
וְעֵזֶר בְּצָרָתוֹ תִּהְיִי ,

רוּחַ קִנְאָה לְבָשָׁתֵךְ ,
קִנְאַת לִבְנֵי יִשְׂרָאֵל ;
שַׂמְתְּ אֱלֹהִים בְּסִלֵּךְ ,
מִבְטָחֵךְ מִשְׁפָּט וָצֶדֶק ,
וְקִפַּצְתְּ יָדֵךְ מִמֶּנּוּ ,
הֲשִׁיבוֹת פָּנָיו לֵאמֹר :

הַתֵּר אֲגֻדַּת עַמִּי ,
רְצוּצִים חָפְשִׁים שַׁלַּח ;
פַּתַּח חַרְצֻבּוֹת אֶחָי ,
וּשְׁבוֹר מוֹטוֹת עֻלָּם ;
וְתוֹשִׁיעַ לְךָ יְמִינִי ,
אַף זְרוֹעִי תִּסְמְכֶךָ ·

וְהוּא לַמְּלָכִים יִשְׂחָק,
רוֹזְנִים נַעֲלוּ יִשָּׁיו;
אֵלָיו גּוֹיִם יִדְרוֹשׁוּ,
לְפָנָיו יִכְרְעוּ לְאֻמִּים;
יִשְׁמְרוּ מוֹצָא פִיהוּ,
מִבְטָא שְׂפָתָיו חֻקָּם –

מְרוֹמִים עָלָה שִׂיאֶךָ,
שַׂמְתְּ קִנֵּךְ בִּגְבוֹהִים! –

וּמִי הֱבִיאֲךָ הֲלוֹם,
הִדְרִיכְךָ בָּמֳתֵי הַיְקָר?
אֵיפֹה פַּתְשֶׁגֶן הַכְּתָב,
יַעֲנֶה בָּךְ גָּאוֹן וָהוֹד?
הֲבִי תְּעוּדַת גָּדְלֵךְ,
נִרְאֶה חוֹתָם תִּפְאַרְתֵּךְ!

הַחֲגַרְתְּ חֶרֶב עַל יְרֵךְ,
לֶאֱכוֹל בְּשַׂר אַבִּירִים?

יֵלְכוּ אַף לֹא יִסַּבּוּ ׃
מִקְצֵה שָׁמַיִם יֵצֵאוּ ,
וְעַל קְצוֹתָם יַקִּיפוּ ,
יְסַפְּרוּ עֱזוּז נוֹרְאוֹתֶיךָ ,
וְכָל מַלְאֲכוּתֶיךָ יְהַלֵּלוּ ;

וַאֲנִי בְּצַלְמְךָ נוֹצָר ,
לָבוּשׁ רוּחַ בִּינָתְךָ ,
נִבְרָא בִּדְמוּת תַּבְנִיתְךָ ,
וּנְשָׁמָה בִּי נָפַחְתָּ ,
אָשִׂים יָדִי לְמוֹ פִי ,
אֶתְבּוֹנָן – זֹאת תְּהִלָּתֶךָ ׃

אל המשפחה הרמה לבית ראטשילד:

אֵם מִשְׁפְּחוֹת יִשְׂרָאֵל,
צְבִי תִּפְאֶרֶת יְשׁוּרוּן,
קֶרֶן שְׁאֵרִית יַעֲקֹב:

רָמָה קַרְנֵךְ בֵּאלֹהִים,
מְעַתֵּד גְּאֻלָּה לְעַמּוֹ,
מְצַוֶּה יְשׁוּעוֹת יַעֲקֹב:

וּבָךְ בָּחַר לְהוֹשִׁיעַ,
לְעוֹדֵד עֲנִוֵּי בְּנֵי אָדָם·
לָכֵן תְּאָרְתִּי לְחֶבְרָה
אֵת קְצִינִים וּנְגִידִים,
בֵּין מְלָכִים תִּתְחַשָּׁבִי,
וּבְסוֹד רוֹזְנִים תֵּשֵׁבִי;
כֶּסֶף תַּלְוִי אֶת עַמִּים,
וְגוֹיִם רַבִּים תַּעֲבִיטִי:

תהלה לאלהים

שַׁדַּי נוֹרָא עֲלִילָה ,
אֱלֹהִים נֶאְזָר בִּגְבוּרָה ,
תּוֹמֵךְ בִּזְרוֹעַ עוֹז ,
מְצוּקֵי אֶרֶץ וְשָׁמַיִם ,
בְּרוּחַ פִּיךָ מִקֶּדֶם
קְרָאתָם מֵאַיִן וְעָמָדוּ !

רִבְבוֹת אַלְפֵי שְׁמָשׁוֹת
לוֹהֲטוֹת מֵאוֹר מַעֲטֶךָ ,
יְרָחִים מֵאֵין סְפוֹרוֹת
נוֹגְהִים מִשְׁבִיב צַעֲדֶךָ ,
וְכָל גְּדוּדֵי הַכֹּכָבִים
מְצִיצִים מֵחֲרַכֵּי שַׁחַק ,

הרים , יקפץ גבהי גבעות , וינתר כחגב
וארבה ; אך זה נכה רגלים , ירפר על טיט
ורפש , יטבע בעבי האדמה ; ולא ידע לנוע ׃
אשריכם כי תבואו בידי נדיבי רוח ! בחמלתם
על טוהר רוחכם יתנו לכם רחמים ׃ ואויה לכם ,
בני ! אם איש עריץ ואכזר , אביר וחזק לבב ,
תחת שבטו יעבירכם . כי לא יחמול עליכם ,
ולא ישא לפשעכם , ומכת בלתי סרה יככם הכה
ופצוע ־ ולכם איפה בני , מה אעשה אנכי ?
האבא בבכי ותחנונים , העל ברכי אכרעה ,
ואשתחוה לפני כל איש , המאסף אתכם
הביתה ? הבמופי אתחנן לו , וכפי אליו
אפרושה , כי תרצו לפניו , וכי יתן לכם
חנינה ? הלא תדעו בני , אם ייטיבו
דבריכם , וישפרו אמריכם עליו , תעלו לפניו
לרצון ׃ אך אם לא תיטיבו , לשוא
אעתיר בעדכם , לא יאבה סלוח לכם ,
אף כי ארבה תחנה ׃ לכן צאו ממני ,

צאו ילדי שרעפי ! אם טובים אתם , ייטב לכם
כל עת ; גם נפש אביכם תעלוז , ולבו ישמח
בכם , ואם לא , ואנכי מה ?

בראדי יום א׳ י״ד אדר ראשון , התקצ״ד
יום הלדתי ארבעים וששה .

ווערדען , נאטהווענדיג דיא מוטער דער אנדערן
זיין מוס · פארלייפיג קאן איך נור פערזיכערן ,
דאס דיא בעסטען קעפפע , דענען איך מאנכעס
דאפאן מיטגעטהיילט האבע , מיך מיט דעם
שמייכעלהאפטעסטען בייפאלל ערפרייעט האבען
מיינע לעזער ווערדען העפליכסט ערזוכט פאן
ריזעם ווערקע גאטיץ נעהמען צו וואלען ·

דברי המחבר אל שיריו ,

תמורת הקדמה ·

צאו ממני בני , צאו ילדי שרעפי ! שוטטו אנה ואנה , על פני כל הארץ · זה ימים כבירים נשאתי אתכם בחיקי . עיני חסה עליכם , ואחדל מעזוב אתכם · אך עתה זקנתי , ועצר כח לא אוכל · לכן עתה הלאותוני , והנכם עלי לטורח ! כי שש שבתות שנה , אף שנתים פעמים , הנה היום חלפו , למיום מרחם יצאתי · מעי אליכם בני , נכמרו נחומי עליכם ; כי לא ידעתי גורלכם , וחבלים יפלו לכם · בכור העני תמיד , מיום היותי לאיש . בחכר וכפן , חלקי , בחלי ויגיע נחלתי : ידעתי כי בחפזון פרצתם לצאת ממעי . לכן לא יחדל מכם שמץ מום ודופי . יש בכם שרוע , אף יש קלוט וחרום . יש סר טעם ורוח , ויש חדל דעת ובינה · זה ארך האבר , יגביה עוף שמימה , וידאה מעל לשחקים . אך זה מרוט הנוצה , ירחש עלי הארץ , ולא יוכל התנשא · זה מרבה רגלים , ידלג מרומי

פרענומעראַנטען „ אונד סובסקרי„ בענטען „ ליסטע

ר׳ חיים יקותיאל מענקעס
ר׳ ירחמיאל מייזים 2
ה׳ לאזארוס דופס
דאקטאר דער מעדיצין
ר׳ מרדכי דופס
ר׳ משה מרדכי בלומענ„ פעלד
ה׳ עמאנועל בלומענפעלד
דאקטאר יורים
ר׳ שלמה ליב ראפאפארט

אנקינדיגונג

נעכסטענס ערשיינט , איין קליינעס ווערק אונטער דעם טיטעל : פארלייפער · זא גענאנט , ווייל עס אין דער טהאט נור אלס פארלייפער איינעס ווייטלייפיגען ווערקעס אנצוזעהן איזט , אין ועלכעם איך דעם לעזער גלייכזאם אונטער דיא אויגען ריקען ווערדע , וואס איך נאך פילען זארגפעלטיגען בעאבאכטונגען אים געביטהע דער שפראכען ענדעקט האבע · אין יענעם ווערקען אבער ווערדע איך דעם לעזער נור זא פיל מיטטהיילען , אלס ער אהנע ווייטלייפיגע פארבערייטונגען פערשטעהען , אונד אויס דעם געזאגטען זעלבסט שאן אבנעהמען קאן , דאס איך ניכט צו פיל פערשפרעכע , ווען איך מיך אנהיישיג מאכע איהן צו איבערצייגען דאס דיא ווארצעללויטע דער ווערטער זאוואל דער איראפעאישען אלס מארגענלענדישען שפראכען אים גרונדע איינערלייא זינד , אונד דאס דיא העברעאישע שפראכע , אין וועלכער שפורען דער אור שפינגליכקייט אונפערקענבאר געטראפען

פרענומעראנטען, אונד סובסקרי־בענטען ליסטע :

ר׳ ליבוש קאליר
ר׳ ליבוש קארנפעלד
ה׳ ליא פונקעלשטיין
ר׳ מאיר בעער
ר׳ מאיר ברוין
ר׳ מאיר יוקל פונקעלשטיין
ר׳ מאיר לידעהאווער
ר׳ מאיר קאליר
ר׳ מאניש מרגלית
ה׳ מארקוס אוישפיין
ה׳ מאריץ מאהל
ר׳ מענדעל נירנשטין 3
ר׳ מענדעל רוזינעס
ר׳ מענדעל שור
ר׳ מרדכי בעער
ר׳ מרדכי הארמעלין
ר׳ מרדכי ווילענץ
ר׳ מרדכי עהרענרייך
ר׳ מרדכי שטרעליסקער
ר׳ מרדכי פראנצאס
ר׳ מרדכי שמואל קלאר־פעלד
ר׳ משה אייגער
ר׳ משה בוק
ר׳ משה יהודה טייטלבוים
ר׳ משה יואל קארנפעלד
ר׳ משה מענדרעהאיזוויטש
ר׳ משה קאליר
ר׳ נחמן בוק
ר׳ נחמן קארנפעלד
ר׳ עוזר ביק
ה׳ קארמין
ר׳ ראובן שטריזאווער
ר׳ שלמה ביק
ר׳ שמואל בראנדייס
ר׳ שמואל מינטשעלעס
ר׳ שמחה קארנפעלד
ר׳ שמעון רעכארד

דובנא

ר׳ ארון בער פונקעלשטיין 2
ר׳ דוד צבי פרענקעל
ר׳ זלמן פרנס
ר׳ זעליג ראפהלאוויטש
ר׳ חיים מארשאלקאוויטש
ר׳ יואל בעריש פאלקאוויטש
ר׳ יואל מאלעס
ר׳ יוסף אלכסנדראוויטש
ר׳ ישראל יפה
ר׳ ליבוש חארי
ר׳ מאיר שימסקער
ר׳ מענדל בערנשטיין
ר׳ משה זאקס
ר׳ שואל מארשאלקאוויטש

פרענומעראנטען „ אונד כוב סק׳ בענטען „ ליסטע

ר׳ שלמה מרדכי זיידמאן

זאמושטש

ר׳ אברהם עוזר קינדער„ פריינד אחי המחבר 100 ג

טארניפאל

ר׳ אביגדור בריללאנד
ר׳ איצק ביק
ר׳ איצק בער אונטערבערג
ר׳ איצק ליב אטלאס
ר׳ איצק מיכל מאנעס
ר׳ אלי׳ פראנצאז
ר׳ אלעזר קארמין
ה׳ בריקס
ה׳ העניג שטייף
ר׳ הירץ גאלדהאבער
ר׳ יהושע ראזענפעלד
ר׳ יוסף טעפפער
ר׳ יוסף פערל דירעקטאר דער פאן איהם זעלבסט געשטיפטעטען איזרא„ עליטישען הויפטשולע

ר׳ יעקב ליב עבערמאן
ר׳ יצחק יעקב וואלקענ„ שטיין
ר׳ ליב פערל
ר׳ ליפח אטלאס
ר׳ מיכל ביק
ר׳ משה גארפיין
ר׳ משה פריהלונג
ר׳ משלם אפפעלבלויא
ר׳ משה שמואל נייטאן
ה׳ נאטאן הארוויץ דאקטער דער מעדיצין
ה׳ פלאהן
ה׳ פערל אפאטהעקער
ה׳ פרידעל אקס
ה׳ קאטץ
ה׳ רייטמאן
ר׳ שמואל אשכנזי
ר׳ שמואל ביק
ר׳ שמואל ליב גאלדבערג
ר׳ שמואל פרידלענדער

לעמבערג

ה׳ ארנאלד נוסמאן דאקטאר דער מעדיצין
ה׳ באררוש
ר׳ בנימין הירש נאטקעס

על בכורי פרי עשתנותי , ועל ראשית מלאכת מחשבותי , למען יודע בקהל רב יושר לבבך ונדבת רוחך . ואם דברי הספר הזה יהיו שעשועים את בני אדם , ידע כל הקורא בהם כי לך תאתה התורה , ולך לבדך נאוה התהלה · הואל נא (אחי יקירי , וקח התשורה הזאת מידי ; ואם מצער היא הנה הובאת לך מאת אחיך מוקיר ואוהב אותך מכל מחמדי עין ·

אריה ליב בן נתן קינדערפריינד

פרענומראנטען „ אונד סובסקרי״ בענטען „ ליסטע :

אדעסא

ר׳ מרדכי בערנשטיין 3
ר׳ משה דוד אטלאס 15

בראדי

ר׳ אבא בעער
ר׳ אייזיק עוזר רויטענבערג
ר׳ איצק בלומענפעלד 2
ר׳ איצק גינצבורג
ר׳ איצק מאיר פרענקעל
ר׳ איצק ערטער
ר׳ אלי׳ יאפקע
ר׳ אלכסנדר מרגלית
ר׳ אלכסנד׳ קאליר
ר׳ אלעזר לאנדויא
ר׳ אלעזר קאליר
ר׳ ארון קראה
ר׳ ארי׳ ליב בערנשטיין
ר׳ אשר כ׳ שורר
ר׳ בינם ריזעל
ר׳ בעריש בירקענטהאל 3
ר׳ בעריש בלומענפעלד 5
ר׳ בעריש בערנשטיין
ר׳ בעריש סיגאללע
ר׳ הירץ וואלפשטיין
ר׳ הירש ביק
ר׳ הירש הורוויץ
ר׳ העניך ברוין
ר׳ וואלף ראטענבערג
ר׳ חיים יואל שטערן
ר׳ חיים ליבוש מרגלית
ר׳ חיים רוזין
ר׳ יאקל נאטאנזאן
ר׳ יהודה סג״ל לאנדויא
ר׳ יהודה רוברום
ר׳ יהושיע וואהל
ר׳ יהושיע נאטאנזאהן
ר׳ יהושיע שור
ר׳ יוסף בערגגרין
ר׳ יעקב בעדלי
ר׳ יעקב ליב פרענקל
ר׳ יעקב לעווענשטיין
ר׳ יעקב נאטאנזאהן 3
ר׳ יצחק שור
ר׳ ישעי׳ באסעחעס
ר׳ ישעי׳ מאיר פונקעלשטיין
ר׳ ישעי׳ פרענקיל 2
ר׳ ישראל בודק
ר׳ ישראל בערנשטיין
ר׳ לוי פוזנער
ר׳ ליבוש אויסטריזיצער
ר׳ ליבוש באלבאן
ר׳ ליבוש בערנשטיין
ר׳ ליבוש בודק

מה אשיב לך , אחי יקירי ! כעל כל תגמולך עלי ? ומלים מה אערוך אליך , כעל כל החסד והאמת , אשר עשית עמדי , מעודי עד היום הזה ? כי מכל צרה חלצתני , ומכל מצוקותי הוצאתני • אם במכאוב הוכחתי עלי משכב , אתה סעדתני על ערש דוי , רעב כי היה בארץ , אתה בלחם נהלתני , אתה השת לעזרתי בכל נגע , ובכל פגע רע , קראוני זה ימים כבירים • לולא אתה היית בעוזרי , כי כבר לעפר שכבתי , נפשי שכנה דומה , ושמי לא יזכר עוד • גם לעת כזאת היטבת חסדך האחרון מן הראשון , כי הנך תומך ידי להוציא לאור את שירי אלה • ובמה אקדם פניך , במה אתרצה אליך , ואודך כעל כל הטובה אשר גמלת את אחיך ? אם אומר : משירי אהודך , הנה ידעתי , כי גודל אמתך לא יכלה במיטב נגינותי , וכל שירי אלה לא ישוו באחד מחסדיך הרבים , ולו היתה לשוני לשון שרפים , ושפתי שפתי אראלים , לא אעצר כח די הללך • על כן אמרתי בלבי : יקרא נא שמך היקר

על

444830

Restricted
Circulation
PJ
552
.K43
1834

לכבוד

אחי ידידי הרבני הנגיד הגביר
מוה׳ אברהם עוזר קינדער,
פריינד :

Kinderfreund, Aryeh Loeb.
Shirim shonim

שירים שונים

משירי

ר׳ אריה ליב בהרב המופלג מוה׳
נתן קינדערפריינד

SCHIRIM SCHAUNIM

Lemberg.
Gedruckt in der Matfusischen Buchdruckerey. Mit Erlaubniß den 21. December 1831.

Brandeis University
Library

TRUTH · EVEN · UNTO · ITS · INNERMOST · PARTS
אמת

As for the wise, their body alone perishes in this world – Rashi

מספרי יעקב מעטין
No. 368

BRANDEIS UNIVERSITY LIBRARY